

<p><i>Poniższy wzór formularza wniosku ma na celu wyłącznie prezentację zakresu informacji niezbędnych do wypełnienia wniosku. Układ i wygląd pól w tym wzorze może nie być tożsamy z wnioskiem w systemie OSF. Wnioski należy składać wyłącznie za pośrednictwem systemu OSF: https://osf.opi.org.pl</i></p>	<p><i>The following application form is intended only to present the scope of information necessary to complete this application. The layout and appearance of fields in this form may not be the same as the application form in the OSF system. Applications should be submitted only through the OSF system: https://osf.opi.org.pl</i></p>
<p>Konkurs SONATA BIS 13 na projekty badawcze wzór formularza wniosku</p>	<p>SONATA BIS 13 call for research projects application form – template</p>

ZAKŁADANIE NOWEGO WNIOSKU		NEW PROPOSAL	
1. Czas realizacji (w miesiącach)	wybór z listy: 36, 48, 60 Od tej informacji zależne są dalsze sekcje wniosku. Nie ma możliwości zmiany wartości na dalszych etapach wypełniania formularza.	1. Duration [in months]	choose from the list: 36, 48, 60 Further sections depend on this information. Entry cannot be changed later.

INFORMACJE PODSTAWOWE		GENERAL INFORMATION	
1. Tytuł w języku polskim	2. Tytuł w języku angielskim	1. Proposal title in Polish	2. Proposal title in English
3. Słowa kluczowe w języku polskim	4. Słowa kluczowe w języku angielskim	3. Keywords in Polish	4. Keywords in English
5. Obszar badawczy	6. Panel dyscyplin	5. Research field	6. Primary NCN Review Panel
7. Pomocnicze określenia identyfikujące		7. Auxiliary NCN Review Panels	

WNIOSKODAWCA		APPLICANT	
1. Status wnioskodawcy	<p>1. Uczelnia</p> <p>2. Federacja podmiotów systemu szkolnictwa wyższego i nauki</p> <p>3. Instytut naukowy PAN</p> <p>4. Instytut badawczy</p> <p>5. Międzynarodowy instytut naukowy</p> <p>5a. Centrum Łukasiewicz</p> <p>5b. Instytut działający w ramach Sieci Badawczej Łukasiewicz</p> <p>6. Polska Akademia Umiejętności</p> <p>7. Podmiot prowadzący głównie działalność naukową w sposób samodzielny i ciągły (niewymieniony w pkt 1-6)</p> <p>8. Grupa podmiotów (co najmniej dwa podmioty, o których mowa w pkt 1-7, albo co najmniej jeden z tych podmiotów oraz co najmniej jeden przedsiębiorca)</p> <p>9. Centrum naukowo-przemysłowe</p> <p>10. Centrum Polskiej Akademii Nauk</p> <p>11. Biblioteka naukowa</p> <p>12. Przedsiębiorca mający status centrum badawczo-rozwojowego</p> <p>13. Jednostka organizacyjna posiadająca osobowość prawną i siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej</p> <p>13a. Prezes Głównego Urzędu Miar</p> <p>14. Osoba fizyczna</p> <p>15. Przedsiębiorca prowadzący badania naukowe w innej formie organizacyjnej niż określone w pkt 1-13</p>	1. Applicant's status	<p>1. Higher Education entity</p> <p>2. Federation of science and HE entities</p> <p>3. Research institute of the Polish Academy of Sciences</p> <p>4. Research institute</p> <p>5. International research institute</p> <p>5a. Łukasiewicz Centre</p> <p>5b. Institute operating within the Łukasiewicz Research Network</p> <p>6. Polish Academy of Arts and Sciences</p> <p>7. Entity involved in research independently on a continuous basis (not listed in sections 1-6)</p> <p>8. Group of entities (at least two entities mentioned in sections 1-7 or at least one institution as such together with at least one company)</p> <p>9. Scientific and industrial centre</p> <p>10. Research centre of the Polish Academy of Sciences</p> <p>11. Scientific library</p> <p>12. Company operating as R&D centre</p> <p>13. Legal entity established with registered office in Poland</p> <p>13a. President of the Central Office of Measures</p> <p>14. Natural person</p> <p>15. Company conducting research in another organisational form than laid down in sections 1-13</p>

LISTA PODMIOTÓW: STATUS(Y) PODMIOTU/ÓW (jeśli status wnioskodawcy: osoba fizyczna lub grupa podmiotów)		LIST OF ENTITIES: ENTITY STATUS (if the applicant is a natural person or group of entities)	
1. Nazwa podmiotu	Kraj	1. Entity name	Country
2. Status podmiotu	3. Kraj	2. Entity status	3. Country
4. Lider	5. Porozumienie o współpracy na rzecz realizacji wniosku	4. Leader of joint entity	5. Agreement on collaboration for the purposes of completion of the requested research project [in Polish]

PODMIOTY REALIZUJĄCE		PARTICIPATING ENTITIES	
1. Nazwa podmiotu w języku polskim	2. Nazwa podmiotu w języku angielskim	1. Entity's name in Polish	2. Entity's name in English
3. Kraj	4. Lider	3. Country	4. Leader of joint entity
5. Porozumienie o współpracy na rzecz realizacji wniosku		5. Agreement on collaboration for the purposes of completion of the requested research project [in Polish]	

DANE PODMIOTU/ÓW REALIZUJĄCEGO/YCH		INFORMATION ON PARTICIPATING ENTITY/ENTITIES	
1. Nazwa podmiotu w języku polskim	2. Nazwa podmiotu w języku angielskim	1. Entity (level 1)	2. Entity's name in English
3. Adres siedziby	4. Dane kontaktowe	3. Address of registered office	4. Contact information
5. ePUAP	6. Adres do doręczeń elektronicznych (ADE)	5. ePUAP	6. Electronic delivery address (ADE)

7. Czy podmiot stanowi jednostkę zaliczaną do sektora finansów publicznych? (TAK/NIE)	8. Jeśli TAK, to klasyfikacja podmiotu zgodnie z ustawą o finansach publicznych	6. Does the entity belong to the public finances sector? (YES/NO)	7. If YES, classification of entities according to the Act on Public Finances
9. Czy podmiot pozostaje pod zarządem komisarzcy lub znajduje się w toku likwidacji bądź postępowania upadłościowego? (TAK/NIE)	10. Czy podmiot otrzymuje subwencję na prowadzenie działalności naukowej? (TAK/NIE)	8. Is the entity under receivership, in liquidation or subject to bankruptcy proceedings? (YES/NO)	9. Does the entity receive any operating support for research? (YES/NO)

11.	Jeśli NIE, to informacje dotyczące badań naukowych realizowanych w ciągu ostatnich 2 lat, wraz z wykazem publikacji i z informacją dotyczącą aparatury naukowo-badawczej umożliwiającej prowadzenie badań naukowych (w języku angielskim)	<i>format pliku: PDF</i> wymagany jest dokument podpisany przez osobę upoważnioną do reprezentowania podmiotu (wnioskodawcy) akceptowany jest plik z podpisem elektronicznym* albo skan dokumentu podpisanego własnoręcznie	10.	If NO, information on research carried out over the last 2 years, together with a list of publications and information on research equipment crucial to research activities [in English]	<i>PDF file</i> electronic signature* of the authorised representative of the entity (applicant) or scan of the signed document required
12.	Kierownik podmiotu / osoba uprawniona do reprezentacji	<i>tytuł/stożek, imię, nazwisko, stanowisko/funkcja</i>	11.	Head of the entity / authorised representative	<i>professional title / academic degree, name, surname, position</i>
13.	NIP, REGON, KRS	<i>KRS - opcjonalnie</i>	12.	NIP (tax identification number), REGON (statistical identification number) and KRS (court register number)	<i>KRS - optional</i>

Podmiot (poziom II) (opcjonalnie)			Entity (level 2) (if applicable)		
1.	Nazwa podmiotu w języku polskim		1.	Entity's name in Polish	
2.	Nazwa podmiotu w języku angielskim		2.	Entity's name in English	
4.	Adres siedziby	<i>ulica, numer domu, nr lokalu, kod pocztowy, miejscowość, województwo, kraj</i>	4.	Legal address	<i>street, street No, apartment No, postcode, town/city, voivodeship, country</i>
5.	Dane kontaktowe	<i>telefon, adres e-mail, adres strony internetowej</i>	5.	Contact information	<i>phone No, e-mail, www</i>

POMOC PUBLICZNA (w przypadku występowania pomocy publicznej wszystkie dokumenty muszą być podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym** w formacie PAdES)			STATE AID (in the case of state aid, all documents must bear a qualified electronic signature** in the PAdES format)		
1.	Czy finansowanie będzie stanowiło pomoc publiczną? (TAK/NIE)	<i>zastosowanie występowania pomocy publicznej dostępne w systemie OSF oraz w ogłoszeniu o konkursie</i>	1.	Does the requested funding constitute state aid? (YES/NO)	<i>state aid rules available in the OSF system and call announcement</i>
2.	Oświadczenie: Kierownik (PI) i osoby reprezentujące podmiot zapoznają się z zasadami występowania pomocy publicznej	<i>dotyczy również projektów, dla których finansowanie nie stanowi pomocy publicznej</i>	2.	Declaration: PI and authorised representatives of the institution are familiar with the state aid rules	<i>also for projects for which funding does not constitute state aid</i>
Dotyczy tylko projektów, dla których finansowanie stanowi pomoc publiczną			Only for projects, for which the funding constitutes state aid		
3.	Termin rozpoczęcia realizacji	<i>dla tej edycji konkursu data rozpoczęcia realizacji to 1 lipca 2024 r.</i>	3.	Start date	<i>01.07.2024 for this call</i>
4.	Termin zakończenia realizacji		4.	End date	
5.	Lokalizacja		5.	Place	
6.	Wielkość przedsiębiorstwa	<i>mikro/male/średnie/duże</i>	6.	Company size	<i>micro/small/medium/large</i>
7.	Czy projekt jest realizowany we współpracy z organizacją prowadzącą badania, o której mowa w art. 2 pkt 83 Rozporządzenia Komisji (UE) nr 651/2014 z dnia 17 czerwca 2014 r. uznające niektóre rodzaje pomocy za zgodne z rynkiem wewnętrznym w zastosowaniu art. 107 i 108 Traktatu? (TAK/NIE)		7.	Is the project carried out in cooperation with a research organisation, as defined in Article 2 (83) Commission Regulation (EU) No 651/2014 of 17 June 2014 declaring certain categories of aid compatible with the internal market in application of Articles 107 and 108 of the Treaty? (YES/NO)	
8.	Formularz informacji przedstawianych przy ubieganiu się o pomoc inna niż pomoc w rolnictwie lub rybołówstwie, pomoc de minimis lub pomoc de minimis w rolnictwie lub rybołówstwie (załącznik nr 1 do rozporządzenia Rady Ministrów z 29.03.2010 r., poz. 312, nr 53 z późn. zm.)	<i>wszr dokumentu dostępny w systemie OSF oraz w ogłoszeniu o konkursie należy załączyć dokument w formacie PDF podpisany kwalifikowanym podpisem elektronicznym**</i>	8.	Information given when applying for aid other than aid in agricultural or fisheries sector, de minimis aid or de minimis aid in agricultural or fisheries sector (Attachment 1 to the Council of Ministers' Regulation of 29 March 2010, Journal of Laws 2010, number 53 item 312, as amended)	<i>specimen document available in the OSF system and call announcement attach the document in a PDF format bearing a qualified electronic signature**</i>
9.	Jeśli w pkt 6 zaznaczono "średnie" lub "duże", to: Sprawozdania finansowe za okres 3 ostatnich lat obrotowych, sporządzone zgodnie z przepisami o rachunkowości	<i>należy załączyć dokument w formacie PDF podpisany kwalifikowanym podpisem elektronicznym**</i>	9.	If medium or large is chosen in item 6: Financial statements for the past 3 financial years, prepared pursuant to the Accounting Act	<i>attach the document in a PDF format bearing a qualified electronic signature**</i>
10.	Oświadczenie o nieotrzymaniu pomocy publicznej na wnioskowane koszty kwalifikowalne	<i>wszr dokumentu dostępny w systemie OSF oraz w ogłoszeniu o konkursie należy załączyć dokument w formacie PDF podpisany kwalifikowanym podpisem elektronicznym**</i>	10.	Declaration that the company does not receive state aid to cover the requested eligible costs	<i>specimen document available in the OSF system and call announcement attach the document in a PDF format bearing a qualified electronic signature**</i>
11.	Oświadczenie o kwalifikowalności podatku VAT	<i>wszr dokumentu dostępny w systemie OSF oraz w ogłoszeniu o konkursie należy załączyć dokument w formacie PDF podpisany kwalifikowanym podpisem elektronicznym**</i>	11.	Declaration on the eligibility of VAT tax (template)	<i>specimen document available in the OSF system and call announcement attach the document in a PDF format bearing a qualified electronic signature**</i>
12.	Oświadczenie o braku okoliczności wykluczających udzielenie pomocy publicznej na realizację projektu badawczego	<i>wszr dokumentu dostępny w systemie OSF oraz w ogłoszeniu o konkursie należy załączyć dokument w formacie PDF podpisany kwalifikowanym podpisem elektronicznym**</i>	12.	Declaration that no circumstances exist to exclude granting of the state aid to cover the project costs (template)	<i>specimen document available in the OSF system and call announcement attach the document in a PDF format bearing a qualified electronic signature**</i>
13.	Informacja dotycząca amortyzacji aparatury wraz z podaniem stawek amortyzacyjnych	<i>wszr dokumentu dostępny w systemie OSF oraz w ogłoszeniu o konkursie należy załączyć dokument w formacie PDF podpisany kwalifikowanym podpisem elektronicznym**</i>	13.	Information pertaining to equipment depreciation costs, including depreciation rates (template)	<i>specimen document available in the OSF system and call announcement attach the document in a PDF format bearing a qualified electronic signature**</i>
14.	Jeśli w pkt 7 TAK, to: Oświadczenie dotyczące współpracy przedsiębiorstwa z organizacją prowadzącą badania o niewnoszeniu przez tę organizację wkładu finansowego na rzecz realizacji projektu badawczego	<i>wszr dokumentu dostępny w systemie OSF oraz w ogłoszeniu o konkursie należy załączyć dokument w formacie PDF podpisany kwalifikowanym podpisem elektronicznym**</i>	14.	If "YES" is chosen in item 7: Declaration that the research organisation cooperating with the company does not financially contribute towards the project costs	<i>specimen document available in the OSF system and call announcement attach the document in a PDF format bearing a qualified electronic signature**</i>

PLAN BADAŃ			RESEARCH TASKS		
lp.	Nazwa zadania w języku polskim	Nazwa zadania w języku angielskim	No	Name of the research task in Polish	Name of the research task in English
1.	za zadanie badawcze nie są uwzględniane m.in.: zakup aparatury naukowo-badawczej, udział w konferencji, przygotowanie publikacji itp.	Wybór z listy dodanych podmiotów	1.	the purchase of research equipment, participation in conferences, preparation of publications, etc. are not regarded as research tasks	the name of the task must be identical with the name in Polish
2.			2.		
...			...		

ZBLIŻONE ZADANIA BADAWCZE			SIMILAR RESEARCH TASKS		
1.	Czy kierownik (PI) ubiega się o finansowanie wskazanych w wniosku zadań badawczych również z innych źródeł? (TAK/NIE)		1.	Is the PI applying for funding of the research tasks included in this proposal also from other sources? (YES/NO)	
2.	Źródła finansowania	<i>jeżeli na powyższe pytanie odpowiedziano TAK</i>	2.	List of potential funding sources	<i>if the answer to the question above is „YES”</i>
3.	Czy podmiot ubiega się o finansowanie wskazanych w wniosku zadań badawczych również z innych źródeł? (TAK/NIE)		3.	Is the entity applying for funding of the research tasks included in this proposal also from other sources? (YES/NO)	
4.	Źródła finansowania	<i>jeżeli na powyższe pytanie odpowiedziano TAK</i>	4.	List of potential funding sources	<i>if the answer to the question above is „YES”</i>
5.	Czy kierownik (PI) realizuje/realizował zadania badawcze zbliżone do zadań objętych tym wnioskiem? (TAK/NIE)		5.	Is PI currently working on or has he/she completed research tasks similar to the tasks included in this proposal? (YES/NO)	
6.	Opis zbliżonych zadań i uzasadnienie konieczności ich finansowania (w języku angielskim)	<i>Należy wskazać realizowane i zrealizowane zadania badawcze, co do których mogłoby zostać podejrzenie podwójnego finansowania w przypadku uzyskania finansowania na zadania badawcze objęte niniejszym wnioskiem. Wyjaśnienie powinno w sposób jednoznaczny wskazywać na różnice pomiędzy zadaniami badawczymi i zawierać uzasadnienie konieczności finansowania zadań badawczych w niniejszym wniosku.</i> <i>Limit: 4500 znaków</i>	6.	Description of similar tasks and justification of the need to fund them [in English]	<i>Please list below ongoing and completed research tasks, which might be deemed double funding, if this proposal is successful. The explanation should specify the differences between similar research tasks and provide justification of the need to fund the research tasks included in the proposal.</i> <i>up to 4500 characters</i>
Autorstwo/współautorstwo projektu			Authorship/co-authorship of the project		
1.	Kierownik (PI) jest autorem opisów projektu/ współautorem opisów projektu		1.	PI is the author of the project descriptions/ a co-author of the project descriptions	
2.	Autorzy opisów projektu	<i>jeżeli wybrano „współautorem opisów projektu”.</i> <i>Jeżeli w niniejszej sekcji wymieniono nazwiska osób zaangażowanych w jakikolwiek sposób w przygotowanie wniosku lub w planowaną realizację projektu, nazwiska tych osób należy wymienić ponownie w sekcji „Osoby wskazane we wniosku”.</i>	2.	Authors of the project descriptions	<i>if “co-author of project descriptions” is chosen.</i> <i>if any individual involved, in any manner, in the preparation of the proposal or performance of the project has been identified in this section, they must be also identified in the “Individuals identified in the proposal” section.</i>

OPIS SKRÓCONY		SHORT DESCRIPTION	
Opis skrócony (do 5 stron) w języku angielskim zawierający: 1) cel naukowy projektu (opis problemu do rozwiązania, stawiane pytania lub hipotezy badawcze); 2) znaczenie projektu (dotychczasowy stan wiedzy, uzasadnienie podjęcia problemu badawczego, uzasadnienie nowatorskiego charakteru badań, znaczenie wyników projektu dla rozwoju danej dziedziny i dyscypliny naukowej); 3) koncepcję i plan badań (ogólny plan badań, szczegółowe cele badawcze, wyniki badań wstępnych, analiza ryzyka); 4) metodykę badań (sposób realizacji badań, metody, techniki i narzędzia badawcze, metody analizy i opracowania wyników, urządzenia i aparatura wykorzystywane w badaniach); 5) uzasadnienie powołania nowego zespołu badawczego 6) wykaz literatury dotyczącej problematyki projektu (spis literatury przedstawiający pozycje uwzględnione w opisie projektu, zawierające pełne dane bibliograficzne).		Short description (up to 5 pages) in English, including the following information: 1) scientific goal of the project (description of the problem to be solved, research questions and hypotheses) 2) significance of the project (state of the art, justification for tackling a specific scientific problem, justification for the pioneering nature of the project, the impact of the project results on the development of the research field and scientific discipline); 3) concept and work plan (general work plan, specific research goals, results of preliminary research, risk analysis); 4) research methodology (underlying scientific methodology, methods, techniques and research tools, methods of results analysis, equipment and devices to be used in research); 5) reasons justifying the creation of a new research team; 6) project literature (a reference list for publications included in the project description, with full bibliographic data).	
Zawarcie wszystkich powyższych punktów, w tym odniesienie się do literatury tematu, jest obowiązkowe i brak któregokolwiek jest podstawą do odrzucenia wniosku z przyczyn formalnych.		The above-mentioned sections, including references to literature, are required. Failure to include any of them shall form grounds for rejection of the proposal on formal grounds.	
Opis należy załączyć w postaci pliku PDF (do 10 MB). Maksymalna objętość: 5 stron A4. Zalecane formatowanie tekstu: marginesy górny i dolny min. 1,5 cm, marginesy boczne min. 2 cm, kraj Times New Roman lub równoważny, rozmiar min. 11 punktów, pojedyncza interlinia.		The description must be delivered as PDF file (up to 10 MB). Text limit: 5 pages, A4. Recommended formatting: top-bottom margins: 1.5 cm, left-right margins: 2 cm, font: Times New Roman or equivalent, font size: at least 11, interline: single.	
Uwaga! Ekspert oceniający wniosek w I etapie oceny merytorycznej nie mają dostępu do szczegółowego opisu projektu, zatem niniejszy opis powinien zawierać wszystkie informacje niezbędne do oceny projektu.		NOTE! Experts evaluating the proposal at the first stage of merit-based evaluation have no access to the detailed project description, therefore this description should include information necessary for the project to be evaluated.	
Jeżeli w niniejszej sekcji wymieniono nazwiska osób zaangażowanych w jakikolwiek sposób w przygotowanie wniosku lub w planowaną realizację projektu, nazwiska tych osób należy wymienić ponownie w sekcji Osoby wskazane we wniosku.		If any individual involved, in any manner, in the preparation of the proposal or performance of the project has been identified in this section, they must be also identified in the <i>Individuals identified in the proposal</i> section.	

OPIS SZCZEGÓŁOWY	FULL DESCRIPTION
-------------------------	-------------------------

<p>Opis szczegółowy (do 15 stron) w języku angielskim zawierający:</p> <ol style="list-style-type: none"> cel naukowy projektu (opis problemu do rozwiązania, stawiane pytania lub hipotezy badawcze); znaczenie projektu (dotyczywszy osowy stan wiedzy, uzasadnienie podjęcia problemu badawczego, uzasadnienie nowatorskiego charakteru badań, znaczenie wyników projektu dla rozwoju danej dziedziny i dyscypliny naukowej); koncepty i plan badań (ogólny plan badań, szczegółowe dane badawcze, wyniki badań wstępnych, analiza ryzyka); metodykę badań (sposób realizacji badań, metody, techniki i narzędzia badawcze, metody analizy i opracowania wyników, urządzenia i aparatura wykorzystywane w badaniach) uzasadnienie powołania nowego zespołu badawczego; wykaz literatury dotyczącej problematyki projektu (spis literatury przedstawiający pozycje uwzględnione w opisie projektu, zawierające pełne dane bibliograficzne). <p>Zawarcie wszystkich powyższych punktów, w tym odniesienie się do literatury tematu, jest obowiązkowe i brak któregokolwiek jest podstawą do odrzucenia wniosku z przyczyn formalnych.</p> <p>Opis należy załączyć w postaci pliku PDF (do 10 MB). Maksymalna objętość 15 stron A4. Zalecane formatowanie tekstu: marginesy górny i dolny min. 1,5 cm, marginesy boczne min. 2 cm, krój Times New Roman lub równoważny, rozmiar min. 11 punktów, pojedyncza interlinia.</p> <p>Uwaga! Eksperti oceniający wniosek w II etapie oceny merytorycznej nie mają dostępu do skróconego opisu projektu, zatem niniejszy opis powinien zawierać wszystkie informacje niezbędne do oceny projektu.</p> <p>Jeżeli w niniejszej sekcji wymieniono nazwiska osób zaangażowanych w jakikolwiek sposób w przygotowanie wniosku lub w planowaną realizację projektu, nazwiska tych osób należy wymienić ponownie w sekcji Osoby wskazane we wniosku.</p>	<p>Detailed description (up to 15 pages) in English, including the following information:</p> <ol style="list-style-type: none"> scientific goal of the project (description of the problem to be solved, research questions and hypotheses) significance of the project (state of the art, justification for tackling a specific scientific problem, justification for the pioneering nature of the project, the impact of the project results on the development of the research field and scientific discipline); concept and work plan (general work plan, specific research goals, results of preliminary research, risk analysis); research methodology (underlying scientific methodology, methods, techniques and research tools, methods of results analysis, equipment and devices to be used in research); reasons justifying the creation of a new research team; project literature (a reference list for publications included in the project description, with full bibliographic data). <p>The above-mentioned sections, including references to literature, are required. Failure to include any of them shall form grounds for rejection of the proposal on formal grounds.</p> <p>The description must be delivered as PDF file (up to 10 MB). Text limit: 15 pages, A4. Recommended formatting: top-bottom margins: 1.5 cm, left-right margins: 2 cm, font: Times New Roman or equivalent, font size: at least 11, interline: single.</p> <p>NOTE! Experts evaluating the proposal at the second stage of merit-based evaluation have no access to the short project description, therefore this description should include information necessary for the project to be evaluated.</p> <p>If any individual involved, in any manner, in the preparation of the proposal or performance of the project has been identified in this section, they must be also identified in the <i>Individuals identified in the proposal section</i>.</p>
---	---

<p>KWESTIE ETYCZNE</p> <p>Przed wypełnieniem formularza należy zapoznać się z Wytycznymi dla wnioskodawców do uzupełnienia formularza dotyczącego kwestii etycznych w projekcie badawczym oraz Kodeksem NCN dotyczącym rzetelności badań naukowych i starania o fundusze na badania dostępnym w ogłoszeniu o konkursie.</p> <p>Sekcja wypełniana w języku angielskim. Jeśli odpowiedź na krótkość z poniższych tyrańki TAK, proszę opisać działania, które zostały/zostaną podjęte w celu zapewnienia, że przeprowadzone w tym zakresie badania będą zgodne z powszechnie obowiązującym prawem oraz zasadami dobrych praktyk przyjętych w danej dyscyplinie.</p>	<p>ETHICAL ISSUES</p> <p>Before filling out the form, read the Guidelines for applicants to complete the Ethics Issues form in the research project and Code of the National Science Centre on research integrity and applying for research funding, both of which can be found in the call announcement.</p> <p>To be filled out in English. If you flagged any of ethical issues included in the Ethics Issues Table, please describe measure taken to ensure that the research is carried out conforming to the common law (if applicable) and rules of good practice in the respective domain/discipline. Please refer to each identified issues separately.</p>
---	---

<p>1. Badania na ludzkich zarodkach oraz materiale pozyskanym z ludzkich zarodków i płodów</p> <p>Czy w planowanych badaniach będą wykorzystywane ludzkie zarodki? (TAK/NIE)</p> <p>Czy w planowanych badaniach wykorzystywane będą tkanki lub komórki pochodzące z ludzkich zarodków lub płodów? (TAK/NIE)</p> <p>Czy w planowanych badaniach będą wykorzystywane ludzkie embrionalne komórki macierzyste (hESCs)? (TAK/NIE)</p> <p>2. Badania z udziałem ludzi</p> <p>Czy planowane badania dotyczących się z udziałem ludzi? (TAK/NIE)</p> <p>Jeśli TAK, wypełnij również sekcję 4.</p> <p>Czy planowane badania polegają na aktywnej interwencji fizycznej lub psychologicznej dotyczącej uczestników badania? (TAK/NIE)</p> <p>Jeśli TAK, wypełnij również sekcję 4.</p> <p>Czy w planowanych badaniach wykorzystywane będzie ludzki materiał genetyczny? (TAK/NIE)</p> <p>Jeśli TAK, wypełnij również sekcję 4.</p> <p>Czy planowane badania są eksperymentem medycznym zgodnie z ustawą z dnia 5 grudnia 1996 r. o zawodzie lekarza i lekarza dentystry (Dz. U. z 2016 r. poz. 617 ze zm.)? (TAK/NIE)</p> <p>Jeśli TAK, wypełnij również sekcję 4.</p> <p>Czy planowane badania stanowią niekomercyjny badanie kliniczne, które wymaga rejestracji w Centralnej Ewidencji i Informacji o Działaniach Badawczych (https://www.clinicaltrialsregister.eu) zgodnie z ustawą z dnia 6 września 2001 r. Prawo Farmaceutyczne (Dz. U. z 2017 r. poz. 2211 ze zm.) oraz ustawą z dnia 20 maja 2010 r. o wyrobach medycznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 211 ze zm.)? (TAK/NIE)</p> <p>Jeśli TAK, wyjaśnij niekomercyjny charakter badań. Wypełnij również sekcję 4.</p>	<p>1. Studies on human embryos or human embryonic and fetal tissue</p> <p>Does your research involve the use of human embryos? (YES/NO)</p> <p>Does your research involve the use of human embryonic or fetal tissues/cells? (YES/NO)</p> <p>Does your research involve Human Embryonic Stem Cells (hESCs)? (YES/NO)</p> <p>2. Humans</p> <p>Does your research involve human participants? (YES/NO)</p> <p>If YES, fill in section 4.</p> <p>Does your research involve physical or psychological interventions on the study participants? (YES/NO)</p> <p>If YES, fill in section 4.</p> <p>Does your research involve processing of genetic information? (YES/NO)</p> <p>If YES, fill in section 4.</p> <p>Is your research considered as medical experiment under the Act of 5 December 1996, the professions of doctor and dentist? (YES/NO)</p> <p>If YES, fill in section 4.</p> <p>Does the proposed research include applicable non-commercial clinical trial that must be registered in Central Register of Clinical Trials (https://www.clinicaltrialsregister.eu) under the Act of 6 September 2001 (as amended) Pharmaceutical Law or the Act of 20 May 2010 (as amended) on medical devices? (YES/NO)</p> <p>If YES, please justify non-commercial aspect of your research and fill in section 4.</p>
<p>3. Ludzkie komórki/tkanki</p> <p>Czy w planowanych badaniach wykorzystywane będą ludzkie komórki lub tkanki dostępne komercyjnie, inne niż wskazane w punkcie 1? (TAK/NIE)</p> <p>Czy w planowanych badaniach wykorzystywane będą ludzkie próbki biologiczne pozyskane w projekcie lub pochodzące ze źródeł niekomercyjnych? (TAK/NIE)</p> <p>4. Dane osobowe</p> <p>Czy planowane badania wiążą się z przetwarzaniem danych osobowych? (TAK/NIE)</p> <p>Czy w planowanych badaniach wykorzystywane będą dane osobowe pochodzące z innych źródeł, spoza podmiotu realizującego badania? (TAK/NIE)</p> <p>5. Zwierzęta</p> <p>Czy w planowanych badaniach wykorzystywane będą zwierzęta kręgowce lub głonowce? (TAK/NIE)</p> <p>Czy w planowanych badaniach wykorzystywane będzie materiał biologiczny pochodzący od zwierząt (np. krew, mocz lub inne)? (TAK/NIE)</p> <p>Czy w planowanych badaniach wykorzystywane będą zwierzęce tkanki, komórki lub linie komórkowe dostępne komercyjnie? (TAK/NIE)</p> <p>6. Współpraca naukowa z krajami spoza Unii Europejskiej</p> <p>Czy działania związane z badaniami podejmowanymi w krajach spoza UE stanowią mogą ryzyko pojawienia się wątpliwości natury etycznej? (TAK/NIE)</p> <p>Czy w badaniach planowane jest użycie lokalnych zasobów ludzkich, kulturowych lub naturalnych, np. udziału ludzi, zwierząt, roślin, materiału genetycznego ludzi lub zwierząt, szcztaków ludzkich, materiału o wartości historycznej, roślin lub zwierząt chronionych itp.? (TAK/NIE)</p> <p>Czy w ramach badań planowany jest import lub eksport materiału badawczego z krajów spoza UE? (TAK/NIE)</p> <p>W przypadku importu lub eksportu danych, proszę również wypełnić sekcję 3.</p> <p>W przypadku przywozu lub wywozu komórek lub tkanek ludzkich należy również wypełnić sekcję 3.</p> <p>Jeśli zaplanowane badania obejmują kraje o niskim lub średnim dochodzie, czy przewiduje się podział korzyści wynikających z realizacji projektu? (TAK/NIE)</p> <p>Czy sytuacja w tym kraju mogłaby narazić osoby biorące udział w badaniach na ryzyko? (TAK/NIE)</p>	<p>3. Human cells/tissues</p> <p>Does your research involve human cells or tissues (other than from Human Embryos, i.e. section 1) commercially available? (YES/NO)</p> <p>Does your research involve human cells or tissues obtained within the project or from another project, laboratory or institution (non-commercial)? (YES/NO)</p> <p>4. Personal data</p> <p>Does your research involve personal data processing? (YES/NO)</p> <p>Does your research involve further processing of personal data (secondary use) from other sources outside the research entity? (YES/NO)</p> <p>5. Animals</p> <p>Does your research involve vertebrate animals or cephalopods? (YES/NO)</p> <p>Does your research involve the use of animal biological specimens (e.g. blood, urine or others)? (YES/NO)</p> <p>Does your research involve animal cells or tissues commercially available? (YES/NO)</p> <p>6. Scientific collaboration with countries outside the European Union</p> <p>In case non-EU countries are involved, do the research-related activities undertaken in these countries raise potential ethics issues? (YES/NO)</p> <p>Do you plan to use local human, cultural or natural resources (e.g. animal and/or human tissue samples, genetic material, live animals, human remains, materials of historical value, endangered fauna or flora samples, etc.)? (YES/NO)</p> <p>Do you plan to import or export any material from non-EU countries into the EU? (YES/NO)</p> <p>For data imports or exports, please fill in also section 4.</p> <p>For imports or exports concerning human cells or tissues, fill in also section 3.</p> <p>If your research involves low and/or lower middle income countries, are benefits-sharing measures foreseen? (YES/NO)</p> <p>Could the situation in the country put the individuals taking part in the research at risk? (YES/NO)</p>
<p>7. Środowisko, zdrowie i bezpieczeństwo (w tym badania na materiale genetycznie zmodyfikowanym)</p> <p>Czy planowane badania obejmują wykorzystanie mikroorganizmów, organizmów, tkanek lub komórek genetycznie zmodyfikowanych (GMO, GMM)? (TAK/NIE)</p> <p>W przypadku modyfikacji genetycznych materiału zwierzęcego, wypełnij również sekcję 5. W przypadku modyfikacji genetycznych materiału ludzkiego, wypełnij również sekcję 1 lub 3.</p> <p>Czy planowane badania dotyczą gatunków zwierząt lub roślin chronionych lub obszarów chronionych? (TAK/NIE)</p> <p>W przypadku badań z wykorzystaniem zwierząt, wypełnij również sekcję 5.</p> <p>Czy planowane badania wymagają użycia czynników lub warunków, które mogą być szkodliwe dla ludzi, w tym personelu badawczego? (TAK/NIE)</p> <p>W przypadku badań z udziałem ludzi, wypełnij również sekcję 2.</p> <p>8. Dziedzictwo kulturowe</p> <p>Czy w badaniach planowane jest użycie zasobów dziedzictwa kulturowego, w tym ludzi, flory i fauny, ich materialnych pozostałości, materialnych i niematerialnych wytworów kultury oraz obszarów chronionych ze względu na ich wartość kulturową? (TAK/NIE)</p> <p>9. Nadużycia i podwójne zastosowanie</p> <p>Czy w badaniach planowane jest wykorzystanie lub wytworzenie produktu podwójnego zastosowania (np. patogeny, oprogramowanie, technologie), które wymagają autoryzacji eksportowej zgodnie z Rozporządzeniem UE 428/2009? (TAK/NIE)</p> <p>Czy planowane badania mogą potencjalnie być źródłem nadużyć, przestępstw, ataków terrorystycznych? (TAK/NIE)</p>	<p>7. Environment, Health and Safety (including genetically modified material)</p> <p>Does your research involve the use of organisms and microorganisms, tissues or cells genetically modified (GMO, GMM)? (YES/NO)</p> <p>For research involving animal experiments, please fill in also section 5. For research involving genetic modification of human material, please complete also section 1 or 3.</p> <p>Does your research deal with endangered fauna and/or flora and/or protected areas? (YES/NO)</p> <p>For research involving animal experiments, please fill in also section 5.</p> <p>Does your research involve the use of elements that may cause harm to humans, including research staff? (YES/NO)</p> <p>For research involving human participants, please fill in also section 2.</p> <p>8. Cultural heritage</p> <p>Does the research involve the usage of cultural heritage resources, such as humans, flora, fauna, their material remains, tangible and intangible cultural achievements or sites protected due to their cultural value? (YES/NO)</p> <p>9. Abuse and dual use</p> <p>Does your research involve dual-use items in the sense of Regulation 428/2009, or other items for which an authorisation is required? (YES/NO)</p> <p>Does your research output have the potential for malevolent/criminal/terrorist abuse? (YES/NO)</p>

Opis działań podjętych w celu zapewnienia wykonywania badań zgodnie z zasadami dobrej praktyki w danej dziedzinie/dyscyplinie naukowej oraz informacja, czy jakieś zgody zostały już wydane, bądź informacje, jak te warunki zostaną spełnione (w języku angielskim) do 10 000 znaków

Szczegółowe uzasadnienia niekomercyjnego charakteru badań, których elementem jest badanie kliniczne planowane z zastosowaniem produktu leczniczego lub wyrobu medycznego (w języku angielskim) do 2500 znaków

A detailed justification that research includes clinical trial related to a medicinal product or a medical device is of non-commercial nature [in English] up to 2500 characters

Oświadczam, że:

- w przypadku planowania badań wymagających pozyskania zgód, opinii, zezwoleń lub pozwoleń właściwych organów/komisji zobowiązuje się do ich uzyskania przed rozpoczęciem realizacji badań, których dotyczą;
- jestem świadoma/ym wymogu przekazania do NCN w raportach rocznych i końcowym wszystkich uzyskanych zgód, opinii, zezwoleń lub pozwoleń niezbędnych do realizacji projektu;
- jestem również świadoma/ym, że prowadzenie badań bez wymaganych zgód, opinii, zezwoleń lub pozwoleń stanowi może podstawą do nierozliczenia projektu z koniecznością zwrotu części lub całości środków.

I hereby declare that:

- if any approvals, opinions or permits of competent authorities/committees are required for the research, I shall obtain them beforehand;
- I am aware of my obligation to provide the NCN with the approvals, opinions and permits required for the project with the annual and final reports;
- I am also aware that if a research project is carried out without the required approvals, opinions and permits, there is a possibility that it will not be settled and the funds will have to be reimbursed in their entirety or in part.

<p>STRESZCZENIE</p> <p>Pole wypełniane w języku angielskim do 4500 znaków, wliczając spacje (zwykły tekst - bez wzorów, grafik). Streszczenie powinno zawierać najważniejsze informacje o projekcie umożliwiające ekspertowi zaproszonemu do wykonania recenzji ocenę swoich kompetencji do oceny projektu.</p>	<p>ABSTRACT</p> <p>The abstract in English, up to 4500 characters, with spaces (plain text - no formulas, no graphics), shall include the most important information on the project allowing the experts requested to review the project to assess their competencies to perform the review.</p>
--	---

<p>STRESZCZENIE POPULARNONAUKOWE</p> <p>Streszczenie popularnonaukowe należy przygotować w dwóch językach: polskim i angielskim. Wersje językowe muszą być tożsame. Opis należy załączyć w postaci dwóch osobnych plików PDF (maksymalnie 10 MB). Maksymalna objętość tekstu: 1 strona A4. Zalecane formatowanie tekstu: marginesy górny i dolny min. 1,5 cm, marginesy boczne min. 2 cm, krój Times New Roman lub ekwiwalentny, rozmiar min. 11 punktów, pojedyncza interlinia. Opis powinien być napisany językiem popularnonaukowym i zawierać cel projektu, opis badań, powodów, dla których podjęta została ta tematyka badawcza, a także najważniejsze spodziewane efekty. W przypadku zakwalifikowania projektu do finansowania, popularnonaukowe streszczenie projektu zostanie zamieszczone na stronie podmiotowej Narodowego Centrum Nauki oraz Ośrodka Przetwarzania Informacji (OPI) wraz z informacją o wynikach konkursu.</p>	<p>ABSTRACT FOR THE GENERAL PUBLIC</p> <p>The description for general public must be in Polish and in English. The language versions must be identical. The descriptions must be attached as two separate PDF files (up to 10 MB). File format: 1 page, A4. Recommended formatting: top-bottom margins: 1.5 cm, left-right margins: 2 cm, font: Times New Roman or equivalent, font size: at least 11, interline: single. The description should be written for general public and should include the project goal, description of research, reasons for attempting a particular research topic and substantial results expected. Should the project qualify for funding, the abstract for the general public will be published on the National Science Centre's and Ośrodek Przetwarzania Informacji (OPI)'s websites alongside the information on the call's results.</p>
--	--

<p>WSPÓŁPRACA MIĘDZYNARODOWA</p> <p>Sekcja wypełniana w języku angielskim.</p> <p>Za współpracę międzynarodową uważa się realizację zadań badawczych wraz z badaczami z podmiotów zagranicznych.</p> <p>Za współpracę międzynarodową nie uznaje się:</p> <ol style="list-style-type: none"> uczestnictwa w konferencjach międzynarodowych; upowszechniania wiedzy o projekcie za granicą; realizacji zadań badawczych przez zespół polski za granicą bez udziału badaczy z podmiotów zagranicznych; współpracy z badaczami z zagranicy zatrudnionymi w polskich podmiotach. <p>1. Czy projekt realizowany we współpracy międzynarodowej? (TAK/NIE)</p> <p>Jeśli TAK, to:</p> <ol style="list-style-type: none"> Kraje Podmioty Opis korzyści wynikających ze współpracy międzynarodowej [w języku angielskim] <p>Jeżeli w niniejszej sekcji wymieniono nazwiska osób zaangażowanych w jakikolwiek sposób w przygotowanie wniosku lub w planowaną realizację projektu, nazwiska tych osób należy wymienić ponownie w sekcji „Osoby wskazane we wniosku”.</p>	<p>INTERNATIONAL COOPERATION</p> <p>To be filled out in English.</p> <p>International cooperation means that research tasks are carried out together with investigators from foreign entities.</p> <p>The following are not considered international cooperation:</p> <ol style="list-style-type: none"> participation in international conferences; dissemination of information on the project abroad; implementation of research tasks by a Polish research team abroad without the participation of investigators from foreign entities; cooperation with foreign researchers employed by Polish entities. <p>1. Is the project carried out as international cooperation? (YES/NO)</p> <p>If YES:</p> <ol style="list-style-type: none"> Countries Entities Description of advantages of international cooperation [in English] <p>If any individual involved, in any manner, in the preparation of the proposal or performance of the project has been identified in this section, they must be also identified in the "Individuals identified in the proposal" section.</p>
---	---

<p>ZESPÓŁ BADAWCZY</p> <p>1. Liczba członków zespołu</p> <p>Lp. Rodzaj udziału Nazwa Podmiot Zakres prac [w języku angielskim] Wymagane kwalifikacje [w języku angielskim]</p> <p>1. Kierownik (PI) możliwość dodania z bazy CPI na podstawie wprowadzonego nr PESEL lub wprowadzenie sposobu Imię i nazwisko</p>	<p>PROJECT TEAM</p> <p>1. Number of team members</p> <p>No Nature of contribution to the project Name Entity Scope of work [in English] Required professional qualifications [in English]</p> <p>1. Principal Investigator (PI) can be added from the OPI database pursuant to a PESEL number or outside OPI name and surname</p>
--	--

2.	Wykonawca Post-doc Stypendysta/Student/Doktorant Stanowisko pomocnicze	Wykonawca_1 Post-doc_1 Stypendysta/Student/Doktorant_1 Stanowisko pomocnicze_1			2.	Co-investigator Post-doc Scholarship grantee/Student/PHD student Auxiliary Post Co-Investigator	Co-investigator_1 Post-doc_1 Scholarship grantee/Student/PHD student_1 Auxiliary Post_1 Co-Investigator_2		
3.	Wykonawca Post-doc Stypendysta/Student/Doktorant	Wykonawca_2 Post-doc_2 Stypendysta/Student/Doktorant_2			3.	Co-investigator Post-doc Scholarship grantee/Student/PHD student	Co-investigator_2 Post-doc_2 Scholarship grantee/Student/PHD student_2		
...					...				

KIEROWNIK (PI) - INFORMACJE					PRINCIPAL INVESTIGATOR (PI) - INFORMATION				
Tytuł/stożenie, imię i nazwisko					Professional title/academic degree, name and surname				
1.	Udział w projekcie				1.	Contribution to the project			
	Rodzaj udziału, podmiot Zakres prac (w języku angielskim)					Nature of contribution to the project, entity, scope of work [in English]			
2.	Stożenie doktora				2.	PHD			
	Czy kierownik (PI) posiada stożenie doktora? (TAK/NIE) zgodnie z warunkami konkursu stożenie doktora jest wymagany rok nadania stożenia, dziedziną w języku polskim i angielskim, dyscyplina w języku polskim i angielskim, nadany przez: nazwa podmiotu w języku oryginalnym [transkrypcja na alfabet łaciniński], nazwa podmiotu w języku angielskim					Is the Principal Investigator a PhD holder? (YES/NO) pursuant to the terms of the call, a PhD degree is required year of PhD award, academic branch / branch of art in Polish, academic branch / branch of art in English, academic discipline / discipline of art in Polish, academic discipline / discipline of art in English, awarded by: Entity's name in the original language [transcription to Latin], entity's name name in English			
	Do konkursu kwalifikują się osoby, które uzyskały stożenie doktora pomiędzy 1 stycznia 2011 r. a 31 grudnia 2018 r. (jako ten można przedłużyć o ponizsze przerwy w karierze)					Researchers who were awarded their PhD degree between January 1, 2011 and December 31, 2018 are eligible for the call (this period may be extended by the career breaks described below)			
3.	Informacja o przerwach w karierze – warunki konkursu				3.	Information on career breaks – qualification period			
	Możliwość wprowadzenia informacji o przerwach w karierze poprzez wybór: Chcę wprowadzić informacje o przerwach w karierze kierownika (PI) przedłużające okres kwalifikowalności do konkursu jeżeli dokonano wyboru, to wyświetlenie poniższych pól:					One can enter information on the career breaks by selecting: I wish to include information on PI's career breaks extending the qualification period If this option is chosen, the following fields will appear:			
	Długoterminowe (powyżej 90 dni) udokumentowane zasłki chorobowe lub świadczenia rehabilitacyjne w związku z niezdolnością do pracy w okresie 12 lat od dnia uzyskania stopnia doktora. Liczba dni.					Long-term (over 90 days) evidenced sickness benefits or physiotherapy benefits on account of unfitness for work collected over a period of 12 years of being awarded a PhD degree. Number of days.			
	Urlopy związane z opieką i wychowaniem dzieci udzielone na zasadach określonych w Kodeksie pracy. Liczba dni.					Both maternity and paternity: Parental leaves granted pursuant to the Labour Code. Number of days.			
	Dotyczy kobiet: Dzieci urodzone/przysposobione. Liczba dzieci.					For maternity only: Children born/adopted. Number of children.			
	Za każde urodzone lub przysposobione dziecko przysługuje wydłużenie okresu o 18 miesięcy. W przypadku podania zarówno liczby dzieci, jak i podania liczby dni urlopów związanych z opieką i wychowaniem dzieci udzielonych na zasadach określonych w Kodeksie pracy, system do obliczenia długości przerw wybierze wariant korzystniejszy.					The period may be extended by 18 months for every child born or adopted. If the number of children is quoted as well as the number of days of parental leave granted pursuant to the Labour Code, the system will choose whichever option is more advantageous for the PI to account for her career break.			
4.	Informacja o przerwach w karierze – ankieta dorobku				4.	Information on career breaks – academic and research track record			
	Możliwość wprowadzenia informacji o przerwach w karierze poprzez wybór: Chcę wprowadzić informacje o przerwach w karierze umożliwiające przedłużenie okresu, z którego wykazany będzie dorobek naukowy jeżeli dokonano wyboru, to wyświetlenie poniższych pól:					One can enter information on the career breaks by selecting: I wish to enter information on career breaks allowing for the period of scientific achievements to be extended If this option is chosen, the following fields will appear:			
	Długoterminowe (powyżej 90 dni) udokumentowane zasłki chorobowe lub świadczenia rehabilitacyjne w związku z niezdolnością do pracy w okresie ostatnich 10 lat przed rokiem wystąpienia z wnioskiem. Liczba dni.					Long-term (over 90 days) evidenced sickness benefits or physiotherapy benefits on account of unfitness for work collected over a period of 10 years before the proposal submission year. Number of days.			
	Urlopy związane z opieką i wychowaniem dzieci udzielone na zasadach określonych w Kodeksie pracy. Liczba dni.					Both maternity and paternity: Parental leaves granted pursuant to the Labour Code. Number of days.			
	Dotyczy kobiet: Dzieci urodzone/przysposobione. Liczba dzieci.					For maternity only: Children born/adopted. Number of children.			
	Za każde urodzone lub przysposobione dziecko przysługuje wydłużenie okresu o 18 miesięcy. W przypadku podania zarówno liczby dzieci, jak i podania liczby dni urlopów związanych z opieką i wychowaniem dzieci udzielonych na zasadach określonych w Kodeksie pracy, system do obliczenia długości przerw wybierze wariant korzystniejszy dla kierownika (PI).					The period may be extended by 18 months for every child born or adopted. If the number of children is quoted as well as the number of days of parental leave granted pursuant to the Labour Code, the system will choose whichever option is more advantageous for the PI to account for her career break.			
5.	Młody naukowiec (sekcja wyświetlana tylko w przypadku, gdy na podstawie daty rocznej uzyskania stopnia doktora nie jest możliwe jednoznaczne określenie, czy kierownik (PI) jest/nie jest młodym naukowcem zgodnie z definicją ustawową)				5.	Young researcher (this section will only appear if according to the year of doctoral degree conferment it cannot be clearly determined whether or not the PI is a young researcher for the purposes of the statutory definition)			
	Prosimy o pomoc w ustaleniu, czy Kierownik (PI) spełnia kryterium młodego naukowca. Poniższe informacje są zbierane do celów statystycznych, nie wpływają na kwalifikowalność do konkursu ani na żadne elementy formularza wniosku.					Please help us to establish whether the PI fulfills the criterion of a young researcher. The information below is for statistical purposes only and shall not affect the eligibility for the call or any part of the proposal form.			
	Dzienna data nadania stopnia doktora					PhD date			
	Możliwość wprowadzenia informacji o przerwach w karierze poprzez wybór: Chcę wprowadzić informacje o przerwach w karierze kierownika (PI) w okresie 7 lat od dnia uzyskania stopnia doktora jeżeli dokonano wyboru, to wyświetlenie poniższego pola:					One can enter information on the career breaks by selecting: I wish to include information on PI's career breaks within 7 years after being awarded a doctorate If this option is chosen, the following fields will appear:			
	Przerwy w działalności naukowej związane z okresami przebywania na urlopie macierzyńskim, urlopie na warunkach urlopu macierzyńskiego, urlopie ojcowskim, urlopie rodzicielskim lub urlopie wychowawczym, udzielonych na zasadach określonych w ustawie z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks pracy, w 2 okresami pobierania zasiłku macierzyńskiego lub świadczenia rodzicielskiego, albo okresami pobierania zasiłku chorobowego lub świadczenia rehabilitacyjnego w związku z niezdolnością do pracy, w tym spowodowaną chorobą wymagającą rehabilitacji leczniczej w okresie 7 lat od dnia uzyskania stopnia doktora. Łączna liczba dni.					Career breaks on account of maternity leave, adoption leave, paternity leave or parental leave granted pursuant to the Labour Code of 26 June 1974, or maternity allowance or parental allowance or sickness benefit or rehabilitation benefit collected on account of unfitness for work, including any caused by a health condition requiring physiotherapy within 7 years after being awarded a doctorate. Total number of days.			
5.	Dyscypliny naukowe				5.	Academic disciplines			
	Główna dyscyplina naukowa (zgodnie z klasyfikacją MEIN), do której przypisany jest kierownik (PI) można wprowadzić maksymalnie dwie dyscypliny, w przypadku dwóch dyscyplin, należy wskazać dyscyplinę główną					The main academic discipline (according to the classification of the Ministry of Education and Science) One can enter up to two academic disciplines; if two academic disciplines are entered, specify the main discipline			
6.	Dane osobowe				6.	Personal data			
	imię, drugie imię, nazwisko, nazwiska poprzednie, tytuł/stożenie, PESEL (jeśli posiada), data urodzenia, obywatelstwo, płeć					name, middle name, surname, previous surname, professional title/academic degree, PESEL (if any), date of birth, citizenship, gender			
7.	Dane kontaktowe				7.	Contact information			
	telefon, adres e-mail, elektroniczna skrytka podawcza ESP (ePUAP)*, adres do doręczeń elektronicznych (ADE)**					phone No, e-mail, electronic delivery box ESP (ePUAP)*, electronic delivery address (ADE)**			
	*Na adres skrytki ePUAP wysłana będzie korespondencja związana z wnioskiem, w tym decyzja dotycząca finansowania. Adres skrytki ePUAP powinien mieć format: /identyfikator_ użytkownika/nazwa_skrzynki					**Korespondencja concerning the proposal, including the funding decision, shall be sent to the Electronic Delivery Box address. Electronic delivery box ESP (ePUAP) shall be as follows: /user ID/ESP name.			
	**Adres do doręczeń elektronicznych (ADE) - Zgodnie z Ustawą z 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych (Dz.U. z 2020 r. poz. 2320), Centrum będzie zobowiązane do doręczenia korespondencji z wykorzystaniem publicznej usługi rejestrowanego doręczenia elektronicznego i publicznej usługi hybrydowej. W związku z tym, wnioskodawca oraz kierownicy projektów mogą podać w wniosku adres do doręczeń elektronicznych: ADE. Podanie tego adresu jest dobrowolne. Doręczenie korespondencji na adres ADE będzie się odbywało na zasadach określonych w Ustawie o doręczeniach elektronicznych. Szczegółowe informacje dotyczące terminu, od którego korespondencja będzie wysyłana na adres do doręczeń elektronicznych zostaną podane na stronie Centrum www.ncn.gov.pl					**Electronic delivery address (ADE) - Pursuant to the Electronic Delivery of Documents Act of 18 November 2020 (Journal of Laws of 2020, Item 2320), the National Science Centre will be required to deliver communications via the public registered electronic delivery service or public hybrid service. Therefore, applicants and principal investigators may provide their electronic delivery (ADE) address in the proposals. Provision of one's electronic delivery address is not mandatory. Communications will be sent to the ADE pursuant to the Electronic Delivery of Documents Act. More on the date as of which communications must be sent to the electronic delivery address will be published on the NCN's website. (www.ncn.gov.pl)			
	Jak jest zbudowany adres do e-Doręczeń? Każdy adres do e-Doręczeń składa się z liter i cyfr w takim układzie: AE-PL-XXXX-XXXX-YYYY-ZZ gdzie: AE – to skrót od adres elektroniczny PL – kod kraju w standardzie ISO 3166 (w tym przykłady Polski) X – cyfry Y – litery Z – cyfry sumy kontrolnej. Przykładowy adres: AE-PL-12345-67890-ABCDE-12					What does an Electronic Service Address consist of? An Electronic Service Address consists of the following combination of letters and digits: AE-PL-XXXX-XXXX-YYYY-ZZ where: AE is short for electronic address [adres elektroniczny] PL stands for the country code in the ISO 3166 standard (in this case, Poland) X stands for digits Y stands for letters Z stands for the checksum digit. Example: AE-PL-12345-67890-ABCDE-12			
8.	Adres zamieszkania, adres korespondencyjny (jeśli inny niż zamieszkania)				8.	Home address, correspondence address (if different from home address)			
	ulica, numer domu, numer lokalu, kod pocztowy, miejscowość, województwo, kraj					street, street No, apartment No, postcode, town/city, voivodship, country			
9.	Elektroniczny identyfikator naukowca				9.	Researcher's electronic identifier			
	pole opcjonalne, identyfikator z systemu ORCID (www.orcid.org)					optional, ORCID system identifier (www.orcid.org)			
10.	Zatrudnienie				10.	Employment			
	nazwa podmiotu w języku polskim i zajmowane stanowisko, nazwa podmiotu w języku angielskim i zajmowane stanowisko / bez zatrudnienia					entity's name and position in Polish, entity's name and position in English / not currently employed			

ANKIETA DOROBKU KIEROWNIKA PROJEKTU (w języku angielskim)					PRINCIPAL INVESTIGATOR ACADEMIC AND RESEARCH TRACK RECORD (in English)				
1.	Przebieg kariery naukowej [w języku angielskim]				1.	Academic and Research Career [in English]			
	Przebieg kariery naukowej					Academic and Research Career			
	Najważniejsze informacje dotyczące przebiegu kariery: aktywności naukowej lub artystycznej (inne niż działalność publikacyjna lub grantowa), pozostałych osiągnięć naukowych oraz innych istotnych okoliczności, aby zespół ekspertów mógł rzetelnie ocenić dorobek w kontekście etapu kariery. Załączony wariant ankiety jest rekomendowany, ale nieobowiązkowy. Opis powinien być przygotowany w sposób czytelny i przejrzysty, w ramach limitu 8000 znaków ze spacjami.					Key information on your academic and research career: scientific and artistic activity other than publication- or grant-related activity, other scientific achievements and other major aspects allowing the expert team to accurately evaluate your scientific achievements as a stage in the career. We recommend that you use the annexed (optional) template of the track record. The description should be clear and explicit (page limit: 8000 characters with spaces).			
	Uwaga: Nie należy podawać żadnych danych wrażliwych w rozumieniu z art. 9 ust. 1 Rozporządzenia o ochronie danych osobowych*. Narodowe Centrum Nauki w ramach realizacji swych zadań ustawowych nie jest uprawnione do przetwarzania takich danych. *Zabrania się przetwarzania danych osobowych ujawniających pochodzenie rasowe lub etniczne, poglądy polityczne, przekonanania religijne lub światopoglądowe, przynależność do związków zawodowych oraz przetwarzania danych genetycznych, danych biometrycznych w celu jednoznacznego zidentyfikowania osoby fizycznej lub danych dotyczących zdrowia, seksualności lub orientacji seksualnej tej osoby.					Please note: Do not disclose any sensitive data for the purposes of Article 9 (1) of the Personal Data Protection Regulation*. The National Science Centre is not authorised to process personal data as part of its statutory tasks. *It is not allowed to process personal data revealing racial or ethnic origin, political opinions, religious or philosophical beliefs, or trade union memberships, genetic data, biometric data to clearly identify a natural person or data concerning their health, sex life or sexual orientation.			
	REKOMENDOWANY WZÓR Informacje o wykształceniu, uzyskanych stopniach/tytułach i zatrudnieniu (data nadania stopnia/tytułu, podmiot, dyscyplina naukowa, rok rozpoczęcia i zakończenia, podmiot, stanowisko) Pobyty i staże naukowe w kraju i za granicą (okres pobytu, kraj, instytucja, rodzaj pobytu) Wykłady i referaty (informacje o wygłoszonych zaproszonych wykładach plenarnych lub wygłoszonych osobiste prezentacjach na uznanych konferencjach międzynarodowych, a w przypadku działalności naukowej w zakresie twórczości i sztuki, informacje o aktywnym udziale w uznanych wydarzeniach artystycznych) Wyróżnienia i nagrody (data, rodzaj wyróżnienia i miejsce; najważniejsze krajowe lub międzynarodowe wyróżnienia wynikające z prowadzenia badań naukowych lub aktywności artystycznej) Pozostałe istotne osiągnięcia (np. zastąpienie młodej kadry, działalność dydaktyczna, organizacyjna i społeczna, uzyskanie patenty, współpraca z otoczeniem gospodarczym, członkostwo w radach redakcyjnych uznanych czasopiśmie naukowych, działalność recenzentka) Inne istotne informacje mające wpływ na ocenę przebiegu kariery (np. dotyczące dłuższych przerw w karierze lub innej niż naukowca aktywności zawodowej)					RECOMMENDED TEMPLATE Information on education, academic degrees/titles and employment (date degree/ title conferred, discipline, start date and end date, institution, position) Research visits and fellowships in Poland and abroad (length of the visit, country, institution, type of visit) Lectures and presentations (information on keynote speeches and presentations delivered at renowned international conferences and in the case of arts, information on active participation in renowned artistic events) Prizes and Awards (date, type of award and place; the most important national and international awards for research or artistic activity) Other significant achievements (for example: training young staff, teaching, organisational and social activity, patents, cooperation with the economic environment, membership in editorial boards of renowned academic press/journals, reviewing) Other key information impacting the evaluation of the academic and research career (e.g. concerning long career breaks or non-academic professional activity)			
2.	Publikacje naukowe				2.	Publication Record			
	1-10 najważniejszych prac opublikowanych albo przyjętych do druku (wraz z potwierdzeniem) w roku wystąpienia z wnioskiem lub w okresie ostatnich 10 lat przed rokiem wystąpienia z wnioskiem. 1-3 najważniejszych publikacji spośród przedstawionych należy załączyć w formie plików PDF. W przypadku monografi należy dołączyć plik zawierający co najmniej stronę tytułową, redakcyjną, spis treści i wybranych fragmentów zawierających najważniejsze tezy autorów.					1-10 most important papers published or accepted for publication (letter of acceptance required) in the proposal submission year or over the period of 10 years prior to the proposal submission year. 1 to 3 most important papers presented above must be attached as PDF files. For monographs attach a file with at least the title page, copyright page, contents and a selection of fragments containing the author's chief theses.			
	W przypadku działalności naukowej z zakresu twórczości i sztuki, wykaz 1-10 najważniejszych prac opublikowanych albo przyjętych do druku (wraz z potwierdzeniem) lub dokonanych artystycznych i artystyczno-naukowych w roku wystąpienia z wnioskiem lub w okresie ostatnich 10 lat przed rokiem wystąpienia z wnioskiem. W przypadku wykazania jednej lub więcej publikacji, należy załączyć 1-3 z nich w formie plików PDF.					For research in art: 1-10 most important papers published or accepted for publication (letter of acceptance required) or artistic achievements and achievements in research in art in the proposal submission year or over the period of 10 years prior to the proposal submission year. Annex 1-3 most important publications (if any) as PDF files.			
	Okres 10 lat wydłużony jest o przerwy w karierze wykazane w formularzu.					The period of 10 years shall be extended by any career breaks specified in the form.			
	Autorzy, tytuł w języku oryginalnym [ora tłumaczenie tytułu na język angielski], czasopismo, tytuł monografii w języku oryginalnym, rok publikacji, wydawca, miejsce wydania, numer tomu/zeszytu, strony, ISBN/ISSN, redaktorzy, otwarty dostęp (TAK/NIE), liczba cytowań bez auto cytowań, status publikacji (opublikowana/przyjęta do publikacji), nr DOI publikacji, czy dane powiązane z publikacją zostały udostępnione? (TAK/NIE), DOI (lub inny trwały przypisany identyfikator) danych powiązanych z publikacją					Authors, title in the original publication language (with translation into English), journal, monograph title in the original publication language, year of publication, publisher, place of publication, volume/issue, pages, ISBN/ISSN, editors, open access (YES/NO), total number of citations without self-citations, publication status (published/accepted for publication), DOI Number of the publication, have the underlying data related to the publication been shared? (YES/NO), DOI (or another persistent identifier) of the data related to the publication			
	PDF publikacji					PDF file			
	1-3 plików					1-3 files			
	Potwierdzenie przyjęcia publikacji do druku					Letter of acceptance			
	jeśli status publikacji: przyjęta do publikacji plik PDF					if publication status: accepted for publication PDF file			

<p>4. Dokonania artystyczne [w języku angielskim]</p> <p><i>W przypadku działalności naukowej w zakresie twórczości i sztuki.</i></p> <p>Opis do 10 najważniejszych dokonań artystycznych i artystyczno-naukowych (z roku wystąpienia z wnioskiem lub z okresu ostatnich 10 lat przed rokiem wystąpienia z wnioskiem) o znaczeniu międzynarodowym lub krajowym, np. autorstwo dzieła sztuki i jego publikacja (np. partytura, nagranie), reżyseria filmu, spektaklu teatralnego, operowego, rola pierwszoplanowa, autorstwo indywidualnej wystawy, udział w zagranicznym lub krajowym festiwalu o zasięgu międzynarodowym, kierownictwo artystyczne międzynarodowego przedsięwzięcia artystycznego.</p> <p>Okres 10 lat wydłużony jest o przerwy w karierze wykazane w formularzu.</p>	<p>4. Artistic Achievements [in English]</p> <p><i>For research in art.</i></p> <p>Description of up to 10 of the most important artistic achievements and achievements in research in art (in the proposal submission year or over the period of 10 years prior to the proposal submission year) with a nationwide or international impact, e.g. authoring and publishing a work of art (a musical score, a record), directing a film, a play, an opera, playing a lead role, authoring an individual exhibition, actively participating in a festival with an international impact, directing an international artistic venture.</p> <p>The period of 10 years shall be extended by any career breaks specified in the form.</p>
<p>5. Informacje o kierowaniu projektami badawczymi lub innym uzyskanym finansowaniu w ramach konkursów NCN [w języku angielskim]</p> <p>Należy przedstawić projekty, staże, stypendia, działania naukowe realizowane w roku wystąpienia z wnioskiem lub w okresie ostatnich 10 lat przed rokiem wystąpienia z wnioskiem. Okres 10 lat wydłużony jest o przerwy w karierze wykazane w formularzu.</p>	<p>4. Information of research project management or other funding awarded under NCN calls [in English]</p> <p>Enter projects, fellowships, scholarships, research activities carried out in the year of proposal or within the last 10 years prior to the year of proposal. The period of 10 years shall be extended by any career breaks specified in the form.</p>
<p>Tytuł, nr rejestracyjny, źródła finansowania, kwota, waluta, podmiot realizujący, data rozpoczęcia realizacji, data zakończenia realizacji, wynik oceny (tylko w przypadku automatycznego zaciągania danych projektu), lista najważniejszych publikacji będących rezultatem projektu, publikacje dodane przez redaktora (tj. opublikowane po złożeniu raportu), w przypadku braku publikacji naukowych – zwięzły opis innych efektów badań</p>	<p>Title, registration number, source(s) of funding, name of the call, amount of funding, currency, entity's name, start date, end date, evaluation result (only when project data is loaded automatically), list of the most important publications resulting from the project, publications added by the editor, if no papers have been published – a brief description of other research results</p>
<p>6. Informacje o kierowaniu innymi projektami badawczymi finansowanymi w ramach konkursów krajowych lub międzynarodowych [w języku angielskim]</p> <p>Należy przedstawić wyłącznie projekty (maksymalnie 5), w których pełnił się lub pełni rolę kierownika i które: - są lub były realizowane w roku wystąpienia z wnioskiem lub w okresie ostatnich 10 lat przed rokiem wystąpienia z wnioskiem, - są lub były finansowane ze środków przeznaczonych na naukę, - zostały wyłonione w drodze konkursów krajowych lub międzynarodowych, - nie są ani nie były finansowane ze środków na działalność statutową.</p> <p>Przez pełnienie roli kierownika rozumie się również kierowanie/koordinację pracami grupy badawczej w projektach lub programach międzynarodowych. Okres 10 lat wydłużony jest o przerwy w karierze wykazane w formularzu.</p>	<p>6. Information on other research project management under domestic or international calls (other than NCN calls) [in English]</p> <p>Enter projects (up to 5) in which one has acted as principal investigator and which: - are or have been carried out in the year of proposal or within 10 years prior to the year of proposal, - are or have been funded from the funds for science, - have been selected in domestic or international calls and - are not and have not been funded from the operating support funds.</p> <p>Acting as a principal investigator shall also be understood as management/coordination of a research team in international projects or programmes. The period of 10 years shall be extended by any career breaks specified in the form.</p>
<p>Tytuł, nr rejestracyjny, źródła finansowania, kwota, waluta, podmiot realizujący, data rozpoczęcia realizacji, data zakończenia realizacji, lista najważniejszych publikacji będących rezultatem projektu, publikacje dodane przez redaktora, w przypadku braku publikacji naukowych – zwięzły opis innych efektów badań</p>	<p>Title, registration number, source(s) of funding, amount of funding, currency, entity's name, start date, end date, list of the most important publications resulting from the project, publications added by the editor, if no papers have been published – a brief description of other research results</p>
<p>7. Najważniejsze osiągnięcia naukowe [w języku angielskim]</p> <p>Opis jednego, najważniejszego osiągnięcia naukowego</p> <p>Do 1800 znaków.</p>	<p>7. Most important research achievement [in English]</p> <p>Description of one, the most important research achievement.</p> <p>up to 1800 characters</p>

WYNAGRODZENIA I STYPENDIA						PERSONNEL COSTS AND SCHOLARSHIPS							
Lp.	Nazwa / rodzaj udziału	Podmiot	Rodzaj zatrudnienia	Okres wynagrodzenia (w miesiącach)	Wynagrodzenie w podziale na lata (PLN)	Wynagrodzenie całkowite (PLN)	No	Name / nature of contribution to the project	Entity	Type of employment	Project-related remuneration period (in months)	Annual cost (PLN)	Total salary cost on grant (PLN)
Uzasadnienie wysokości wynagrodzenia (tylko w przypadkach określonych regulaminem)						Justification of the remuneration amount (in the cases specified in the regulations only)							

APARATURA				RESEARCH EQUIPMENT															
1. Nazwa aparatury w języku polskim	2. Nazwa aparatury w języku angielskim	3. Opis [w języku angielskim]	4. Uzasadnienie konieczności zakupu [w języku angielskim]	5. Podmiot	6. Rok zakupu lub wytworzenia	7. Koszt jednostkowy (PLN)	8. Liczba	9. Wnioskowane dofinansowanie z NCN (PLN)	10. Dofinansowanie z podmiotu realizującego (jeśli dotyczy) (PLN)	1. Name of research equipment in Polish	2. Name of research equipment in English	3. Description [in English]	4. Merit-based justification for the purchase [in English]	5. Entity	6. Year of purchase or construction	7. Unit cost (PLN)	8. Number of units	9. NCN's contribution (PLN)	10. Entity's contribution (if any) (PLN)

INNE KOSZTY						OTHER DIRECT COSTS													
Inne koszty bezpośrednie						Other direct costs													
Jeżeli w niniejszej sekcji wymieniono nazwiska osób zaangażowanych w jakikolwiek sposób w przygotowanie wniosku lub w planowaną realizację projektu, nazwiska tych osób należy wymienić ponownie w sekcji „Osoby wskazane we wniosku”.						If any individual involved, in any manner, in the preparation of the proposal or performance of the project has been identified in this section, they must be also identified in the "Individuals identified in the proposal" section.													
1. Nazwa/opis [w języku angielskim]	2. Kategoria	3. Podmiot	4. Uzasadnienie i kalkulacja [w języku angielskim]	5. Koszty w podziale na lata (PLN)	RAZEM	1. Name/description [in English]	2. Category	3. Entity	4. Calculation and merit-based justification for the purchase [in English]	5. Annual cost (PLN)	RAZEM	Year ...	Year ...	Year ...	Year ...	TOTAL			
Obniżenie pensum						Reduction of the PI's teaching load													
Koszty obniżenia pensum dydaktycznego można zaplanować tylko w przypadku, gdy Kierownik projektu nie planuje dla siebie wynagrodzenia etatowego ze środków NCN.						The cost of reduced teaching load can only be planned if the Principal Investigator's full-time salary will not be paid by the NCN.													
1. Obniżenie pensum dydaktycznego (TAK/NIE)	2. Liczba obowiązkowych godzin dydaktycznych (rocznie)	3. Łączna liczba godzin dydaktycznych do refundacji	4. Koszty w podziale na lata (PLN)	RAZEM	1. Obniżenie pensum dydaktycznego (TAK/NIE)	2. Liczba obowiązkowych godzin dydaktycznych (rocznie)	3. Łączna liczba godzin dydaktycznych do refundacji	4. Koszty w podziale na lata (PLN)	RAZEM	1. Reduction of the PI's teaching load (YES/NO)	2. Number of the obligatory teaching hours (annually)	3. Total number of teaching hours to be refunded	4. Annual cost (PLN)	RAZEM	Year ...	Year ...	Year ...	Year ...	TOTAL
Jeżeli wybrano TAK:						If YES:													
Pensum dydaktyczne może być zredukowane maksymalnie o 50%.						PI's teaching load may be reduced by up to 50%.													

OPEN ACCESS				OPEN ACCESS			
Koszty związane z udostępnieniem publikacji lub danych badawczych w otwartym dostępie (co najwyżej 2% kosztów bezpośrednich).				Cost of open access to publications and research data (max 2% of direct costs).			
1. Podmiot	Koszty pośrednie na Open Access (PLN)			1. Enty	Koszty pośrednie na Open Access (PLN)		
...	planowane koszty na Open Access (maksymalnie 2% kosztów bezpośrednich)			...	forecasted costs of open access (up to 2% of direct costs)		

ZESTAWIENIE KOSZTÓW PODMIOTÓW (zestawienia wyliczone automatycznie)						TOTAL COSTS OF THE ENTITIES (calculated automatically)					
1. Nazwa podmiotu	wartość maksymalnie 2% kosztów bezpośrednich					1. Enty	up to 2% of direct costs				
2. Koszty pośrednie OA [%]	wartość maksymalnie 20% kosztów bezpośrednich					2. Inne koszty pośrednie	up to 20% of direct costs				
3. Pozostałe koszty pośrednie [%]						3. Pozostałe koszty pośrednie					
	Rok ...	Rok ...	Rok ...	Rok ...	RAZEM		Year ...	Year ...	Year ...	Year ...	TOTAL
Koszty bezpośrednie, w tym:						Direct costs, including:					
- koszty wynagrodzeń i stypendiów, w tym:						- personnel costs and scholarships, including:					
- wynagrodzenia etatowe						- full-time employment salary					
- wynagrodzenia dodatkowe						- additional salary					
- stypendia i wynagrodzenia studentów i doktorantów						- student and PhD student scholarships and salaries					
- koszty obniżenia pensum dydaktycznego						- costs of the reduction of the PI's teaching load					
- koszty aparatury naukowo-badawczej, urządzeń i oprogramowania						- research equipment, device, software costs					
- inne koszty bezpośrednie						- other direct costs					
Koszty pośrednie, w tym:						Indirect costs, including:					
- koszty pośrednie OA						- indirect costs of OA					
- pozostałe koszty pośrednie						- other indirect costs					
Koszty ogółem						Total costs					

ZESTAWIENIE KOSZTÓW CAŁKOWITYCH (zestawienia wyliczone automatycznie)						TOTAL COSTS (calculated automatically)					
Koszty bezpośrednie, w tym:						Direct costs, including:					
- koszty wynagrodzeń i stypendiów, w tym:						- personnel costs and scholarships, including:					
- wynagrodzenia etatowe						- full-time employment salary					
- wynagrodzenia dodatkowe						- additional salary					
- stypendia i wynagrodzenia studentów i doktorantów						- student and PhD student scholarships and salaries					
- koszty obniżenia pensum dydaktycznego						- costs of the reduction of the PI's teaching load					
- koszty aparatury naukowo-badawczej, urządzeń i oprogramowania						- research equipment, device, software costs					
- inne koszty bezpośrednie						- other direct costs					
Koszty pośrednie, w tym:						Indirect costs, including:					
- koszty pośrednie OA						- indirect costs of OA					
- pozostałe koszty pośrednie						- other indirect costs					
Koszty ogółem						Total costs					

SZCZEGÓLNE ZESTAWIENIE WYDATKÓW (dotyczy tylko podmiotów, dla których finansowanie stanowi pomoc publiczną)				SPECIFIC COST BREAKDOWN (for projects for which funding constitutes state aid)											
1. Rodzaj wydatku	2. Kategoria kosztu	3. Rodzaj kosztu	4. Koszt razem brutto (PLN)	5. Koszt kwalifikowany (PLN)	6. Środki własne (PLN)	7. Dofinansowanie z NCN (PLN)	8. Rok	1. Type of expenditure	2. Cost category	3. Cost type	4. Total gross cost (PLN)	5. Eligible cost (PLN)	6. Own contribution (PLN)	7. NCN contribution (PLN)	8. Year

PLAN ZARZĄDZANIA DANYMI	DATA MANAGEMENT PLAN
Sekcja wypełniona w języku angielskim. Przed wypełnieniem formularza należy zapoznać się z Wytycznymi do uzupełniania planu zarządzania danymi w projekcie badawczym dostępnymi w ogłoszeniu o konkursie. NCN dopuszcza, że w ramach niektórych projektów nie będą wytwarzane, na nowo wykorzystywane ani poddawane analizie żadne dane badawcze ani inne podobne materiały. W takich wypadkach wymagane jest jednak krótkie uzasadnienie, które należy zamieścić w ramach odpowiednio w pytaniu: 1.1. Sposób pozyskiwania i opracowywania nowych danych lub ponownego wykorzystania dostępnych danych. Pod każdym pytaniem pole tekstowe na opis (do 1000 znaków).	To be filled out in English. Before filling out the form, read the Guidelines for completing the data management plan for a research project that can be found in the call announcement. The NCN recognises that some projects will not generate, re-use or analyse research data and similar materials. In these cases, a short explanation is required as an answer to the question 1.1. How will new data be collected or produced and/or how will existing data be re-used. Under each question, a text box for description (up to 1000 characters).
1. Opis danych oraz pozyskiwanie lub ponowne wykorzystanie dostępnych danych	1. Data description and collection or re-use of existing data
1.1 Sposób pozyskiwania i opracowywania nowych danych i/lub ponownego wykorzystania dostępnych danych	1.1 How will new data be collected or produced and/or how will existing data be re-used?
1.2 Pozyskiwane lub opracowywane dane (np. rodzaj, format, ilość)	1.2 What data (for example the kinds, formats, and volumes) will be collected or produced?
2. Dokumentacja i jakość danych	2. Documentation and data quality
2.1 Metadane i dokumenty (np. metodologia lub pozyskiwanie danych oraz sposób porządkowania danych) towarzyszące danym	2.1 What metadata and documentation (for example methodology or data collection and way of organising data) will accompany data?
2.2 Stosowane środki kontrolne jakości danych	2.2 What data quality control measures will be used?
3. Przechowywanie i tworzenie kopii zapasowych danych badań	3. Storage and backup during the research process
3.1 Przechowywanie i tworzenie kopii zapasowych danych i metadanych podczas badań	3.1 How will data and metadata be stored and backed up during the research process?
3.2 Sposób zapewnienia bezpieczeństwa danych oraz ochrony danych wrażliwych podczas badań	3.2 How will data security and protection of sensitive data be taken care of during the research?
4. Wymogi prawne, kodeksy postępowania	4. Legal requirements, codes of conduct
4.1 Sposób zapewnienia zgodności z przepisami dotyczącymi danych osobowych i bezpieczeństwa danych w przypadku przetwarzania danych osobowych	4.1 If personal data are processed, how will compliance with legislation on personal data and on data security be ensured?
4.2 Sposób zarządzania innymi kwestiami prawnymi, np. prawami własności intelektualnej lub własności. Obowiązujące przepisy	4.2 How will other legal issues, such as intellectual property rights and ownership, be managed? What legislation is applicable?
5. Udostępnianie i długoterwale przechowywanie danych	5. Data sharing and long-term preservation
5.1 Sposób i termin udostępnienia danych. Eventualne ograniczenia w udostępnianiu danych lub przyczyny embarga	5.1 How and when will data be shared? Are there possible restrictions to data sharing or embargo reasons?
5.2 Sposób wyboru danych przeznaczonych do przechowania oraz miejsce długoterwale przechowywania danych (np. repozytorium lub archiwum danych)	5.2 How will data for preservation be selected, and where will data be preserved long-term (for example a data repository or archive)?
5.3 Metody lub narzędzia programowe umożliwiające dostęp do danych i korzystanie z danych	5.3 How will the application of a unique and persistent identifier (such as a Digital Object Identifier (DOI)) to each data set be ensured?
5.4 Sposób zapewnienia stosowania unikalnego i trwałego identyfikatora (np. cyfrowego identyfikatora obiektu (DOI)) dla każdego zestawu danych	5.4
6. Zadania związane z zarządzaniem danymi oraz zasoby	6. Data management responsibilities and resources
6.1 Osoba (np. funkcja, stanowisko i instytucja) odpowiedzialna za zarządzanie danymi (np. data steward)	6.1 Who (for example role, position, and institution) will be responsible for data management (i.e. the data steward)?
6.2 Środki (np. finansowe i czasowe) przeznaczone do zarządzania danymi i zapewnienia możliwości odnalezienia, dostępu, interoperacyjności i porażki zarządzania danymi	6.2 What resources (for example financial and time) will be dedicated to data management and ensuring the data will be FAIR (Findable, Accessible, Interoperable, Re-usable)?

OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH	PERSONAL DATA PROTECTION
Na podstawie art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 2016, Nr 119, s. 1) informujemy osoby wnioskujące o finansowanie projektu badawczego, działania naukowego, stazu stipendium doktorskiego lub komponentu badawczego, że: a) Narodowe Centrum Nauki z siedzibą w Krakowie przy ul. Twardowskiego 15, 30-312 Kraków jest administratorem Pani/Pana danych osobowych, b) kontakt z wyznaczonym inspektorem Ochrony Danych w Centrum jest możliwy za pomocą poczty elektronicznej pod adresem iod@ncn.gov.pl , telefonicznie pod numerem +48 12 341 91 13 lub bezpośrednio w siedzibie administratora danych osobowych, c) podstawę prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych przez Centrum stanowi art. 6 ust. 1 lit. c) ogólnego rozporządzenia o ochronie danych w związku z art. 20 ustawy z dnia 30 kwietnia 2010 r. o Narodowym Centrum Nauki (Dz. U. 2018 poz. 947 z późn. zm.), d) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu: - raportowania wyników o finansowanie projektu badawczego, działania naukowego, stazu stipendium doktorskiego lub komponentu badawczego, - nadzoru, obsługi finansowo-księgowej, kontroli w trakcie jak i po zakończeniu realizacji projektu badawczego, działania naukowego, stazu stipendium doktorskiego lub komponentu badawczego, oceny ich realizacji i rozliczeniu umów o finansowanie - w przypadku przyznania środków finansowych na realizację projektu badawczego, działania naukowego, stazu stipendium doktorskiego lub komponentu badawczego, - przeprowadzenia ewaluacji realizacji zadań Centrum, sprawozdawczości, upowszechniania w środowisku naukowym informacji o przyznanych przez Centrum finansowaniach badań, realizacji innych czynności regulowanych przepisami prawa powszechnie obowiązującymi oraz w celach archiwalnych, e) od momentu pozyskania, Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji celów wskazanych w lit. d), dochodzenia związanych z nimi roszczeń, okres wymagany przez przepisy prawa powszechnie obowiązujące oraz okres archiwizacji zgodny z instrukcją kancelaryjną Centrum i Jednostkim Rzeczowym Wykazem Akt, f) zgodnie z Panią/Pana danych osobowych stanowią wymóg ustawowy i bez ich podania nie można zrealizować celów wskazanych w lit. d), g) odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być wyłącznie podmioty uprawnione do uzyskiwania danych osobowych na podstawie przepisów prawa, oraz w zakresie określonym w art. 31 ustawy z dnia 30 kwietnia 2010 r. o Narodowym Centrum Nauki (Dz. U. 2018 poz. 947 z późn. zm.) osoby korzystające ze strony podmiotowej Centrum, h) Pani/Pana dane osobowe mogą być powierzone do przetwarzania komplementarnym takim jak m.in. Ośrodek Przetwarzania Informacji - Państwowy Instytut Badawczy z siedzibą przy ul. Niepodległości 188B, 00-608 w Warszawie w ramach realizowanych przez nie usług na podstawie umowy o powierzenie danych osobowych, a podmioty te są również zobowiązane do zachowania poufności przetwarzanych danych, i) przysługują Pani/Panu prawo dostępu do treści swoich danych, sprostowania swoich danych osobowych oraz ograniczenia przetwarzania swoich danych osobowych, j) przysługują Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych w przypadku naruszenia przepisów ogólnego rozporządzenia o ochronie danych.	Acting pursuant to Article 13 (1) and (2) of the Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) (OJ L 2016, No 119, p. 1), this is to inform those applying for funding of a research project, scientific activity, fellowship, doctoral scholarship or research component that: a) the National Science Centre ("NCN") with its registered office in Kraków at ul. Twardowskiego 15, 30-312 Kraków, is the controller of your personal data, b) the NCN's designated Data Protection Officer can be contacted via electronic mail at iod@ncn.gov.pl , by phone at +48 12 341 9113 or directly at the registered office of the data controller, c) the NCN shall process your personal data pursuant to Article 6 (1) (c) of the General Data Protection Regulation, in conjunction with Article 20 of the Act on the National Science Centre of 30 April 2010 (Journal of Laws of 2018, item 947, as amended), d) your personal data shall be processed for the purpose of: - examining the proposal for funding of a research project, scientific activity, fellowship, doctoral scholarship or research component, - supervising, financial and accounting operations, audits performed in the course of and after the completion of the research project, scientific activity, fellowship, doctoral scholarship or research component, evaluation of implementation thereof and settlement of funding agreements, if funding is granted for the completion of a research project, scientific activity, fellowship, doctoral scholarship or research component, and e) your personal data shall be processed from the moment it has been collected for as long as it is necessary to achieve the purposes indicated in point d) and to pursue related claims, for the period required by generally applicable laws and for the period of storage as defined by the NCN's records management procedures and the Uniform File Classification System, f) provision of your personal data is a statutory requirement and without its disclosure the purposes described in point d) cannot be achieved, g) the recipients of your personal data may only be entities authorised to collect personal data pursuant to generally applicable laws and, to the extent specified in Article 31 of the Act on the National Science Centre of 30 April 2010 (Journal of Laws of 2018, item 947, as amended), individuals using the NCN's website, h) your personal data may be transferred for processing to third parties, such as the National Information Processing Institute with its registered office at: Niepodległości 188B, 00-608 Warsaw. Such third parties process data based on personal data transfer contracts and are also bound to keep the data being processed confidential, i) you have the right to access your personal data, correct your personal data and restrict the processing of your personal data, and j) you have the right to lodge a complaint with the President of the Personal Data Protection Office (if the General Data Protection Regulation is violated).

OSWIADCZENIA ADMINISTRACYJNE	ADMINISTRATIVE DECLARATIONS
W przypadku wnioskodawcy innego niż osoba fizyczna	where the applicant is not a natural person
1. Oświadczenia kierownika (PI)	1. Declarations by the PI
Oświadczam, że 1. zadania badawcze objęte niniejszym wnioskiem nie są i nie były finansowane z NCN ani z innego źródła; 2. w przypadku ubiegania się lub uzyskania finansowania zadań badawczych objętych tym wnioskiem z innego źródła niż NCN: a) w razie uzyskania finansowania z NCN - zrezygnuję z ubiegania się o finansowanie z innego źródła albo b) w razie uzyskania finansowania z innego źródła - powiadomię osobę upoważnioną do reprezentowania podmiotu będącego wnioskodawcą o rezygnacji ze środków przyznanych na realizację zadań badawczych przez Dyrektora NCN; c) w razie uzyskania finansowania z innego źródła - powiadomię osobę upoważnioną do reprezentowania podmiotu będącego wnioskodawcą o rezygnacji z ubiegania się o finansowanie w tym konkursie NCN albo d) zrezygnuję z przyjęcia finansowania z innego źródła; 3. w przypadku zakwalifikowania wniosku do finansowania wyniki badań uzyskane w wyniku realizacji projektu badawczego będą poddane ewaluacji i opublikowane w wydawnictwie/wydawnictwach o zasięgu międzynarodowym; 4. w przypadku zakwalifikowania wniosku do finansowania, wyrażam zgodę na zamieszczenie, wraz z informacją o wynikach konkursu, na stronie podmiotowej NCN oraz Ośrodka Przetwarzania Informacji (OPI), populomononukowego strzeżenia projektu; 5. zapoznałem się z zasadami doręczania decyzji Dyrektora NCN; 6. wyrażam zgodę na dokonanie weryfikacji wniosku przy pomocy oprogramowania antyplagiatowego oraz umieszczenie treści wniosku w bazie danych oprogramowania; 7. zapoznałem się z treścią Kodeksu Narodowego Centrum Nauki dotyczącego rzetelności badań naukowych i starania o fundusze na badania i zobowiązuję się do jego stosowania; 8. w przypadku uzyskania finansowania zobowiązuję się do przebywania przez co najmniej 50% czasu trwania projektu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej i pozostawania w dyspozycji podmiotu realizującego projekt na zasadach określonych w Regulaminie przyznawania środków na realizację zadań finansowanych przez Narodowe Centrum Nauki w zakresie projektów badawczych.	I hereby declare that: 1. the research tasks specified in this proposal are not and have not been funded from the NCN resources and/or from other sources; 2. should I apply for or receive funding of the research tasks specified in this proposal from another source than the NCN, I shall: a) in the event that funding is received from the NCN: - resign from applying for funding from another source or b) notify the authorised representative of the entity acting as the applicant of my resignation from funding of research tasks allocated by the NCN Director or c) in the event that funding is received from another source: - notify the authorised representative of the entity acting as the applicant of my resignation from applying for funding under this call of proposal organised by the NCN or d) resign from accepting funding from another source; 3. should the proposal be recommended for funding, the results generated during the research project shall be evaluated and published in a journal/journals of international impact; 4. should the proposal be recommended for funding, I agree to have the project abstract for the general public published on the National Science Centre's and National Information Processing Institute's websites alongside the information on the call's results; 5. I have read the rules according to which the decision of the NCN Director is delivered; 6. I agree to have the application verified using anti-plagiarism software and the contents of the application placed in the software database; and 7. I have read the Code of the National Science Centre on Research Integrity and Applying for Research Funding and undertake to use it; 8. in the event that funding is granted, I will reside in Poland for at least 50% of the project duration period and be available to the participating entity pursuant to the Regulations on awarding funding for research tasks funded by the National Science Centre as regards research projects.

2. Oświadczenia kierownika podmiotu/osoby uprawnionej do reprezentacji	2. Declarations by the head of the entity / authorised representative
Oświadczam, że 1. zadania badawcze objęte niniejszym wnioskiem nie są i nie były finansowane z NCN ani z innego źródła; 2. w przypadku ubiegania się lub uzyskania finansowania zadań badawczych objętych tym wnioskiem z innego źródła niż NCN: a) w razie uzyskania finansowania z NCN - zrezygnuję z ubiegania się o finansowanie z innego źródła albo b) w razie uzyskania finansowania z innego źródła - powiadomię osobę upoważnioną do reprezentowania podmiotu będącego wnioskodawcą o rezygnacji ze środków przyznanych na realizację zadań badawczych przez Dyrektora NCN; c) w razie uzyskania finansowania z innego źródła - powiadomię osobę upoważnioną do reprezentowania podmiotu będącego wnioskodawcą o rezygnacji z ubiegania się o finansowanie w tym konkursie NCN albo d) zrezygnuję z przyjęcia finansowania z innego źródła; 3. oświadcze w imieniu podmiotu, który wnioskodawca, w przypadku uzyskania finansowania projektu badawczego zobowiązuje się do: a) włączenia projektu badawczego do planu zadaniowo-finansowego podmiotu; b) zatrudnienia kierownika projektu badawczego oraz wykonawców niezbędnych do realizacji projektu badawczego na zasadach zgodnych z wnioskiem i warunkami konkursu; c) zatrudnienia kierownika projektu na cały okres realizacji projektu na podstawie umowy o pracę na co najmniej połowę pełnego wymiaru czasu pracy;*** d) zapewnienia warunków do realizacji prowadzonych badań, w tym udostępnienia przestrzeni biurowej/laboratoryjnej oraz aparatury naukowo-badawczej niezbędnej do realizacji tych badań; e) zapewnienia obsługi administracyjno-finansowej realizacji projektu badawczego; f) zapewnienia nadzoru nad realizacją projektu badawczego i prawidłowości wydatkowania na ten cel środków finansowych; g) w przypadku zakwalifikowania wniosku do finansowania, wyrażam zgodę na zamieszczenie, wraz z informacją o wynikach konkursu, na stronie podmiotowej NCN oraz Ośrodka Przetwarzania Informacji (OPI), populomononukowego strzeżenia projektu; 4. w przypadku zakwalifikowania wniosku do finansowania, wyrażam zgodę na zamieszczenie, wraz z informacją o wynikach konkursu, na stronie podmiotowej NCN oraz Ośrodka Przetwarzania Informacji (OPI), populomononukowego strzeżenia projektu; 5. zapoznałem się z zasadami doręczania decyzji Dyrektora NCN; 6. wyrażam zgodę na dokonanie weryfikacji wniosku przy pomocy oprogramowania antyplagiatowego oraz umieszczenie treści wniosku w bazie danych oprogramowania; 7. zapoznałem się z treścią Kodeksu Narodowego Centrum Nauki dotyczącego rzetelności badań naukowych i starania o fundusze na badania i zobowiązuję się do jego stosowania; 8. jestem świadomy(a), że w przypadku przedłużenia czasu realizacji projektu, jestem zobowiązany(a) do kontynuacji zatrudnienia kierownika projektu na podstawie umowy o pracę na co najmniej połowę pełnego wymiaru czasu pracy przez cały okres przedłużenia okresu realizacji projektu, przewidzianego we wniosku.***	I hereby declare that: 1. the research tasks specified in this proposal are not and have not been funded from the NCN resources and/or from other sources; 2. should I apply for or receive funding of the research tasks specified in this proposal from another source than the NCN, I shall: a) in the event that funding is received from the NCN: - resign from applying for funding from another source or b) in the event that funding is received from another source: - resign from applying for funding under this call of proposal organised by the NCN or c) resign from accepting funding from another source; 3. should the research project be awarded funding, acting on behalf of the entity I represent, I shall: a) include the research project in the financial plan of the entity; b) employ the principal investigator and investigators necessary to conduct the research project in compliance with the proposal and terms of the call; c) employ the principal investigator for the project duration period pursuant to at least a part-time employment contract;*** d) provide the conditions required for the completion of the research, including access to laboratory/office premises and research equipment required for the completion of the research; e) provide the project with administrative and accounting assistance; f) supervise the completion of the research project and proper disbursement of project monies; g) should the proposal be recommended for funding, I agree to have the project abstract for the general public published on the National Science Centre's and National Information Processing Institute's websites alongside the information on the call's results; 5. I have read the rules according to which the decision of the NCN Director is delivered; 6. I agree to have the application verified using anti-plagiarism software and the contents of the application placed in the software database; and 7. I have read the Code of the National Science Centre on Research Integrity and Applying for Research Funding and undertake to use it; 8. I am aware that should the project duration specified in the proposal be extended I shall continue to employ the principal investigator for the entire project extension period pursuant to at least a part-time employment contract;***

W przypadku wnioskodawcy będącego osobą fizyczną	where the applicant is a natural person
1. Oświadczenia osoby fizycznej będącej wnioskodawcą	1. Declarations by the natural person acting as the applicant
Oświadczam, że 1. zadania badawcze objęte niniejszym wnioskiem nie są i nie były finansowane z NCN ani z innego źródła; 2. w przypadku ubiegania się lub uzyskania finansowania zadań badawczych objętych tym wnioskiem z innego źródła niż NCN: a) w razie uzyskania finansowania z NCN - zrezygnuję z ubiegania się o finansowanie z innego źródła albo b) w razie uzyskania finansowania z innego źródła - powiadomię osobę upoważnioną do reprezentowania podmiotu będącego wnioskodawcą o rezygnacji ze środków przyznanych na realizację zadań badawczych przez Dyrektora NCN; c) w razie uzyskania finansowania z innego źródła - powiadomię osobę upoważnioną do reprezentowania podmiotu będącego wnioskodawcą o rezygnacji z ubiegania się o finansowanie w tym konkursie NCN albo d) zrezygnuję z przyjęcia finansowania z innego źródła; 3. w przypadku zakwalifikowania wniosku do finansowania wyniki badań uzyskane w wyniku realizacji projektu badawczego będą poddane ewaluacji i opublikowane w wydawnictwie/wydawnictwach o zasięgu międzynarodowym; 4. w przypadku zakwalifikowania wniosku do finansowania, wyrażam zgodę na zamieszczenie, wraz z informacją o wynikach konkursu, na stronie podmiotowej NCN oraz Ośrodka Przetwarzania Informacji (OPI), populomononukowego strzeżenia projektu; 5. zapoznałem się z zasadami doręczania decyzji Dyrektora NCN; 6. wyrażam zgodę na dokonanie weryfikacji wniosku przy pomocy oprogramowania antyplagiatowego oraz umieszczenie treści wniosku w bazie danych oprogramowania; 7. zapoznałem się z treścią Kodeksu Narodowego Centrum Nauki dotyczącego rzetelności badań naukowych i starania o fundusze na badania i zobowiązuję się do jego stosowania; 8. w przypadku uzyskania finansowania zobowiązuję się do przebywania przez co najmniej 50% czasu trwania projektu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej i pozostawania w dyspozycji podmiotu realizującego projekt na zasadach określonych w Regulaminie przyznawania środków na realizację zadań finansowanych przez Narodowe Centrum Nauki w zakresie projektów badawczych.	I hereby declare that: 1. the research tasks specified in this proposal are not and have not been funded from the NCN resources and/or from other sources; 2. should I apply for or receive funding of the research tasks specified in this proposal from another source than the NCN, I shall: a) in the event that funding is received from the NCN: - resign from applying for funding from another source or b) in the event that funding is received from another source: - resign from applying for funding under this call of proposal organised by the NCN or c) resign from accepting funding from another source; 3. should the proposal be recommended for funding, the results generated during the research project shall be evaluated and published in a journal/journals of international impact; 4. should the proposal be recommended for funding, I agree to have the project abstract for the general public published on the National Science Centre's and National Information Processing Institute's websites alongside the information on the call's results; 5. I have read the rules according to which the decision of the NCN Director is delivered; 6. I agree to have the application verified using anti-plagiarism software and the contents of the application placed in the software database; and 7. I have read the Code of the National Science Centre on Research Integrity and Applying for Research Funding and undertake to use it; 8. in the event that funding is granted, I will reside in Poland for at least 50% of the project duration period and be available to the participating entity pursuant to the Regulations on awarding funding for research tasks funded by the National Science Centre as regards research projects.
2. Oświadczenia kierownika podmiotu/osoby uprawnionej do reprezentacji	2. Declarations by the head of the entity/authorised representative

<p>Oświadczam, że</p> <ol style="list-style-type: none"> zadania badawcze objęte niniejszym wnioskiem nie są i nie były finansowane z NCN ani z innego źródła; w przypadku ubiegania się lub uzyskania finansowania zadań badawczych objętych tym wnioskiem z innego źródła niż NCN: <ol style="list-style-type: none"> w razie uzyskania finansowania z NCN zrezygnuję z ubiegania się o finansowanie z innego źródła albo powiadamię osobę fizyczną będącą wnioskodawcą o rezygnacji ze środków przyznanych na realizację zadań badawczych przez Dyrektora NCN w razie uzyskania finansowania z innego źródła powiadamię osobę fizyczną będącą wnioskodawcą o rezygnacji z ubiegania się o finansowanie w tym konkursie NCN albo zrezygnuję z przyjęcia finansowania z innego źródła działając w imieniu podmiotu, który reprezentuję, w przypadku uzyskania finansowania projektu badawczego zobowiązuję się do: <ol style="list-style-type: none"> włączenia projektu badawczego do planu zadaniowo-finansowego podmiotu; zatrudnienia kierownika projektu badawczego oraz wykonawców niezbędnych do realizacji projektu badawczego na zasadach zgodnych z wnioskiem i warunkami konkursu; zatrudnienia kierownika projektu na cały okres realizacji projektu na podstawie umowy o pracę na co najmniej połowę pełnego wymiaru czasu pracy***; zapewnienia warunków do realizacji prowadzonych badań, w tym udostępnienia przestrzeni biurowej/laboratoryjnej oraz aparatury naukowo-badawczej niezbędnej do realizacji tych badań; zapewnienie obsługi administracyjno-finansowej realizacji projektu badawczego; zapewnienie nadzoru nad realizacją projektu badawczego i prawidłowości wydatkowanych na ten cel środków finansowych; zatrudnienia kierownika projektu na cały okres realizacji projektu, jestem zobowiązany/a do kontynuacji zatrudnienia kierownika projektu na podstawie umowy o pracę na co najmniej połowę pełnego wymiaru czasu pracy przez cały okres przedłużenia okresu realizacji projektu, przewidzianego we wniosku.*** <p>***nie dotyczy osób pobierających świadczenia emerytalne z systemu ubezpieczeń społecznych</p>	<p>I hereby declare that:</p> <ol style="list-style-type: none"> the research tasks specified in this proposal are not and have not been funded from the NCN resources and/or from other sources; should I apply for or receive funding of the research tasks specified in this proposal from another source than the NCN, I shall: <ol style="list-style-type: none"> in the event that funding is received from the NCN; resign from applying for funding from another source or notify the natural person acting as the applicant of my resignation from funding of research tasks allocated by the NCN Director or in the event that funding is received from another source; notify the natural person acting as the applicant of my resignation from applying for funding under this call of proposal organised by the NCN or resign from accepting funding from other source; should the research project be awarded funding, acting on behalf of the entity I represent, I shall: <ol style="list-style-type: none"> include the research project in the financial plan of the entity; employ the principal investigator and investigators necessary to conduct the research project in compliance with the proposal and terms of the call; employ the principal investigator for the project duration period pursuant to at least a part-time employment contract***; provide the conditions required for the completion of the research, including access to laboratory/office premises and research equipment required for the completion of the research; provide the project with administrative and accounting assistance; supervise the completion of the research project and proper disbursement of project monies; I have read the Code of the National Science Center on Research Integrity and Applying for Research Funding and undertake to use it; I am aware that should the project duration specified in the proposal be extended I shall continue to employ the principal investigator for the entire project extension period pursuant to at least a part-time employment contract.*** <p>***does not apply to recipients of social security pension</p>
---	---

WYSYŁKA ELEKTRONICZNA	ELECTRONIC SUBMISSION
<p>1. Potwierdzenie złożenia wniosku - kierownik (PI)</p> <p>Należy dołączyć skan potwierdzenia podpisanego własnoręcznie ALBO potwierdzenie opatrzone podpisem elektronicznym* w formacie PAdES</p>	<p>1. PI's declaration</p> <p>Attach a confirmation signed by hand and scanned OR signed by qualified electronic signature in the PAdES format</p>
<p>Pobierz potwierdzenie złożenia wniosku przez kierownika (PI)</p> <p>Dołącz skan potwierdzenia/Dołącz potwierdzenie podpisane elektronicznie*</p>	<p>Download the PI's declaration</p> <p>Upload the scan of the PI's declaration/Upload the electronically signed* PI's declaration</p>
<p>2. Potwierdzenie złożenia wniosku - podmiot</p> <p>Należy dołączyć skan potwierdzenia podpisanego własnoręcznie ALBO potwierdzenie opatrzone podpisem elektronicznym* w formacie PAdES</p>	<p>2. Entity's confirmation of submitting the proposal</p> <p>Attach a confirmation signed by hand and scanned OR signed by qualified electronic signature in the PAdES format</p>
<p>Pobierz potwierdzenie złożenia wniosku przez kierownika podmiotu / osobę upoważnioną do reprezentacji</p> <p>Dołącz skan potwierdzenia/Dołącz potwierdzenie podpisane elektronicznie*</p> <p>Dołącz upoważnienie do reprezentacji podmiotu (tylko jeżeli potwierdzenie zostało podpisane przez osobę upoważnioną do reprezentacji podmiotu)</p> <p>Należy dołączyć skan upoważnienia podpisanego własnoręcznie ALBO upoważnienie opatrzone podpisem elektronicznym* w formacie PAdES</p>	<p>Download the confirmation of submitting the proposal by Head of the entity/ authorised representative</p> <p>Attach a confirmation scan/ confirmation bearing an electronic signature*</p> <p>Attach the authorization to represent the entity (only if the confirmation has been signed by the authorised representative of the entity)</p> <p>Attach the authorization signed by hand and scanned OR signed by qualified electronic signature* in the PAdES format.</p>

EKSPERCI - informacja tylko dla pracowników NCN	EXPERTS - for the information of NCN staff only
<p>Eksperti - informacja o możliwych konfliktach interesów</p> <p>Lista do 3 osób, które zdaniem kierownika projektu nie powinny ocenić wniosku ze względu na zagrożenie konfliktem interesów. Należy podać imię, nazwisko i afiliację. Ostateczny dobór recenzentów należy do NCN.</p>	<p>Experts - potential conflict of interest</p> <p>Indicate up to 3 people who, according to the PI, should not be involved in the evaluation of proposal due to a potential conflict of interest. Provide their names and affiliations. The final decision on the selected reviewers is taken by the NCN</p>
<p>1. Imiona, nazwisko</p> <p>Afilacja</p>	<p>1. Full name</p> <p>Affiliation</p>
<p>2. Imiona, nazwisko</p> <p>Afilacja</p>	<p>2. Full name</p> <p>Affiliation</p>
<p>3. Imiona, nazwisko</p> <p>Afilacja</p>	<p>3. Full name</p> <p>Affiliation</p>

OSOBY WSKAZANE WE WNIOSKU - informacja tylko dla pracowników NCN	INDIVIDUALS IDENTIFIED IN THE PROPOSAL - for the information of NCN staff only
<p>Sekcja ta ma na celu przypomnienie, że wnioskodawca ma obowiązek poinformować wszystkie osoby wskazane we wniosku o tym, że ich dane (imię, nazwisko, afiliacja) zostały we wniosku zawarte. Dotyczy to osób zaangażowanych w jakikolwiek sposób w przygotowanie wniosku lub w planowaną realizację projektu. Przedstawienie wykazu tych osób w sposób systematyzowany przyspieszy weryfikację potencjalnych konfliktów interesu mogących wystąpić na każdym etapie oceny wniosku oraz realizacji i rozliczenia projektu.</p> <p>Należy wymienić wszystkie osoby, które zostały wskazane z imienia i nazwiska w jakiegokolwiek części wniosku, w szczególności w sekcjach:</p> <ul style="list-style-type: none"> - współpraca międzynarodowa, - streszczenie, - streszczenie popularnonaukowe, - plan badań, - zespół badawczy (z wyłączeniem danych, których podanie w sekcji zespół badawczy jest obowiązkowe), - zbliżone zadania badawcze/współautorstwo opisów projektu, - opisy/opis skrócony/opis szczegółowy (z wyłączeniem pozycji literaturowych), - inne koszty: wizyty/konsultacje. 	<p>In this section, the applicants are reminded of their duty to notify the individuals identified in the proposal that their personal details (name, affiliation) are disclosed in the proposal. The foregoing applies to all individuals involved, in any manner, in the preparation of the proposal or performance of the project. An organised list of such individuals will allow faster verification of a potential conflict of interest that may occur at any stage of project evaluation and project performance and/or settlement.</p> <p>Identify all individuals named in any part of the proposal, in particular in the following sections:</p> <ul style="list-style-type: none"> - international cooperation, - abstract, - abstract for the general public, - research tasks, - research team (with the exception of the data that must be entered in the research team section), - similar research tasks/co-authorship of the project, - description/ short description/ detailed description (excluding bibliography), - other direct costs: visits/ consultations.
<p>1. Imiona, nazwisko</p> <p>Afilacja</p>	<p>1. Full name</p> <p>Affiliation</p>
<p>2. Imiona, nazwisko</p> <p>Afilacja</p>	<p>2. Full name</p> <p>Affiliation</p>
<p>... Imiona, nazwisko</p> <p>Afilacja</p>	<p>... Full name</p> <p>Affiliation</p>
<p>Oświadczanie</p> <p>Oświadczam, że w powyższej tabeli zostały zamieszczone nazwiska wszystkich osób, które zaangażowane były w przygotowanie wniosku lub będą zaangażowane w realizację projektu. Wszystkie te osoby zostały poinformowane o tym, że wskazano ich nazwiska we wniosku.</p> <p>LUB</p> <p>zaznaczenie opcji nie dotyczy, jeżeli we wniosku nie wskazano żadnej takiej osoby</p>	<p>Declaration</p> <p>I hereby represent that the above table contains the names of all individuals who have been involved in the preparation of the proposal or will be involved in the performance of the project. All such individuals have been notified that they are identified in the proposal.</p> <p>OR</p> <p>checking not applicable, if there are no such individuals</p>

<p>*Akceptowany jest zaawansowany podpis elektroniczny lub kwalifikowany podpis elektroniczny zgodny z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) NR 910/2014 z dnia 23 lipca 2014 r. w sprawie identyfikacji elektronicznej i usług zaufania w odniesieniu do transakcji elektronicznych na rynku wewnętrznym oraz uchylające dyrektywę 1999/93/WE.</p>	<p>**Both qualified and advanced electronic signatures are acceptable.</p>
<p>**Akceptowany jest wyłącznie kwalifikowany podpis elektroniczny.</p>	<p>**Only qualified electronic signature is acceptable.</p>